山田ユギ
Yugi Yamada

花音
Hanaoto Comi

# 僕にだって言い分がある

I have a word to say about it.

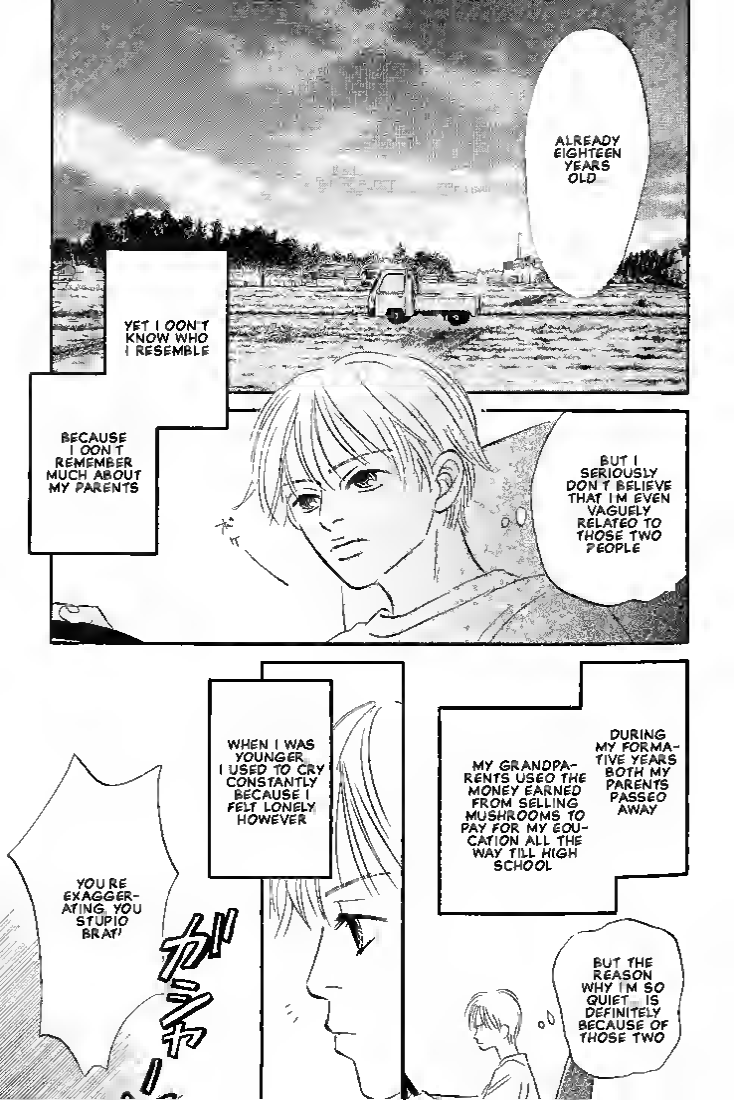
僕にだって言い分がある……5
あとがき……190

ACT・1

IN THIS LITTLE TOWN THERE STILL EXISTS A SINGLE HOPE
AND THAT IS THE SELF DETERMINATION TO LEAVE THIS PLACE
WHAT KIND OF MISO SOUP IS THIS!!?

IT HAS NO TASTE AT ALL!
HOW CAN I DRINK THIS DISGUSTING THING!
WHAT DID YOU SAY?! DOCTOR KIMURA SAID YOU CAN'T EAT ANYTHING THAT IS TOO SALTY!
AREN'T YOU WORRIED YOUR BLOOD PRESSURE COULD INCREASE?
I DON'T BELIEVE WHAT THAT QUACK SAYS!
I'M TELLING YOU THAT GUY HAS BEEN CHEATING PEOPLE EVER SINCE HE WAS A KID. HE GAVE ME WHAT HE SAID WAS A MUSHROOM TO EAT, YET IT TURNED OUT TO BE A LAUGHING MUSHROOM!
AH! I ALREADY KNEW ABOUT THAT! ARE YOU STILL HARPING ON THAT MATTER?
WHO ASKED YOU TO BELIEVE HIM, ANYWAY? YOU'RE JUST DUMB!
WHAT DID YOU SAY!?
I FED YOU FOR SO MANY YEARS YET YOU DARE SPEAK TO ME THIS WAY!?
THAT'S RIGHT IT'S BEEN FORTY YEARS ALREADY! FORTY YEARS OF LISTENING TO YOU WHINE ABOUT THE SAME THING EVERYDAY. YOU TELL ME IF I SHOULD BE ANNOYED!
AHH!
HEY SHINTAROU!
DON'T YOU LEAVE YOUR MUSHROOMS BEHIND! IDIOT!

AH SHINTAROU IT'S TIME TO DELIVER THE GOODS HURRY UP AND GET TO IT!
YOU'RE SO SLY OF COURSE I'D KNOW!
OH? YOU'RE QUITE CLEAR ABOUT THAT TSUYAKO!
EXACTLY THE MUSHROOMS YOUR GRANDFATHER GROWS ARE REALLY GOOD TOO
YOU'RE A DISGRACE, SHINTAROU! THE FUTURE SUCCESSOR OF A MUSHROOM FARMING FAMILY BUSINESS IS AFRAID OF EATING MUSHROOMS?
TRUTHFULLY SPEAKING
.....
HONESTLY HE'S STILL HERE!
THAT DITZY PERSONALITY OF HIS I WONDER WHO HE RESEMBLES
JUST SHUT UP
.....
REALLY...
IT'S JUST THE SAME AS...


ALREADY EIGHTEEN YEARS OLD
YET I DON'T KNOW WHO I RESEMBLE
BECAUSE I DON'T REMEMBER MUCH ABOUT MY PARENTS
BUT I SERIOUSLY DON'T BELIEVE THAT I'M EVEN VAGUELY RELATED TO THOSE TWO PEOPLE
DURING MY FORMATIVE YEARS BOTH MY PARENTS PASSED AWAY
MY GRANDPARENTS USED THE MONEY EARNED FROM SELLING MUSHROOMS TO PAY FOR MY EDUCATION ALL THE WAY TILL HIGH SCHOOL
WHEN I WAS YOUNGER I USED TO CRY CONSTANTLY BECAUSE I FELT LONELY HOWEVER
BUT THE REASON WHY I'M SO QUIET IS DEFINITELY BECAUSE OF THOSE TWO
YOU'RE EXAGGERATING, YOU STUPID BRAT!
ガシャ

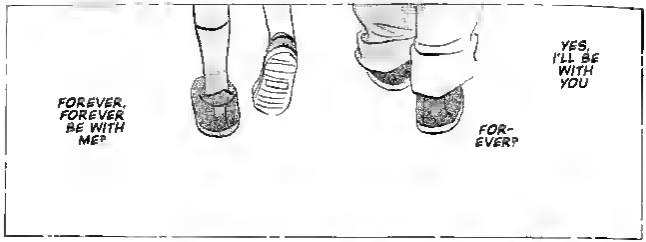
GET OUT! I DON'T HAVE SUCH A SON!
I'M NEVER COMING BACK, YOU STUPID OLD MAN!"
FINE. I'LL LEAVE!"
...
SATOSHI I'M GONNA RUN YOU OVER!

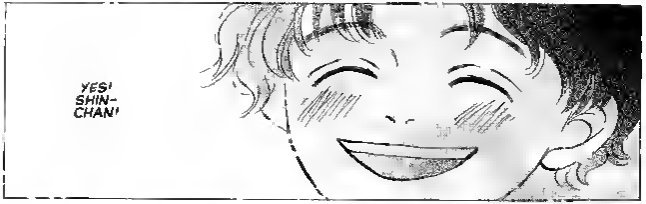
HEY KABA-SHIN!
YOU'RE DOING DELI-VERY?
.....
DON'T CALL ME KABA-SHIN!
WHY?
THAT NAME SOUNDS SO MANLY!
CAN I STAY AT YOUR HOUSE TODAY?
HOW IS IT MANLY?
SURE ...
BUT WHAT ABOUT THE WARE-HOUSE? ONLY YOUR DAD LEFT THERE, RIGHT?
IT'S NOT LIKE HE DOES DECENT WORK, HE ALWAYS DRINKS HIS ASS OFF ANYWAY
WHO CARES!
AH ...

NOT AGAIN
HE'S BEEN WEARING THIS EXPRESSION A LOT LATELY
I'VE BEEN WATCHING HIM SINCE I WAS A KID, AND HE NEVER HAD THIS EXPRESSION BEFORE.
IT'S ALMOST LIKE
HE WANTS TO GO SOMEWHERE ...
WHAT ARE YOU DOING, SHINTAROU!?
HUH? AH... I'M SORRY
WEIRD GUY

BUT WHEN HE LAUGHS HE SEEMS EXACTLY THE SAME AS HE WAS BACK THEN
I JUST DON'T HAVE ONE RIGHT NOW
……
……
YOU'RE IN NO POSITION TO SAY THAT, ISN'T THAT RIGHT?
IT'S BECAUSE YOU'RE LIKE THIS THAT YOU CAN'T GET A GIRL
THAT'S FUNNY
WHAT WAS I WORRIED ABOUT?
SHIN-CHAN
SHIN-CHAN, PLEASE DON'T CRY!

I DON'T KNOW I HEARD THAT IT'S A REALLY FARAWAY PLACE MY MOMMY IS THERE TOO
WHERE IS HEAVEN?
THAT CAN'T BE HELPED, THEY'VE BOTH GONE TO HEAVEN'
WHY DON'T I HAVE A MOMMY AND DADDY I WANT TO SEE THEM I WANT TO SEE THEM'
THAT ONE IF YOU GO ALL THE WAY DOWN IT WON'T YOU REACH THE CITY?
IS IT FURTHER THAN THAT RAILWAY?
REALLY? WILL SATO-KUN REALLY GO WITH ME?
LET'S GO TOGETHER'
THAT'S RIGHT ONCE WE GET TO THE CITY MAYBE SOMEONE WILL KNOW


FOREVER, FOREVER BE WITH ME?
FOR-EVER?
YES, I'LL BE WITH YOU


YES! SHIN-CHAN!

AFTER THAT,
THAT GIRL WAS REALLY INTERESTED IN SHIN-CHAN.
BUT SHIN-CHAN WENT HOME WITH-OUT EVEN TAKING DOWN THE GIRL'S PHONE NUM-BER FIRST

GUESS MY WORRIES FOR HIM WERE UNFOUNDED
WHAT THAT SHINTAROU IS A "BIG VIRGIN BOY"?
HE'S NOT WORTHY TO BE CALLED MY GRANDSON!
WAHHAHA, WAY TO GO GRAMPS!
HE REALLY IS A BIG VIRGIN BOY!
WHY WHEN I WAS YOUR AGE
GO TO SLEEP!
HOW'VE ALREADY TOLD HIS STORYTHE MILLION TIMES!
YOU BOYS BETTER GET SOME SLEEP TOO
SHINTAROU HAS TO GET UP REAL EARLY TOMORROW
GOODNIGHT GRANDMA!
OH RIGHT
SATOSHI
YOU'RE ALWAYS WELCOME TO COME AND EAT AT OUR HOUSE.
GOODNIGHT!

I REALLY LOST TO YOUR GRANOPA AND GRANO-MA
YOU STILL WANT TO TAKE OVER THE FAMI-LY BUSI-NESS
.....
I SHOULD START MAKING THEM FEEL MORE AT EASE
HOW-EVER THEY'RE GETTING OLD
YEAH I DON'T ACTUALLY HATE MUSH-ROOMS
I JUST HATE EATING THEM
ARE YOU GOING TO GET A WIFE?
YEAH SOON
UWA!!
ドッ

THAT HURTS
YOU'RE HEAVY
FRIG
.....
HEY HEY... SATOSHI ...
HEY... WHERE ARE YOU TOU-CHING ME?!
DO YOU EVEN KNOW HOW TO DO IT WITH A WOMAN ...?
YOU HAVEN'T EVEN GOTTEN YOURSELF A GIRLFRIEND. HOW ARE YOU GOING TO GET A WIFE?

LET ME TEACH YOU!
NO ...
YOU DON'T NEED TO...
DON'T ...
AHH!
NO...
UM ...
SHUSH! GRAND-MA AND GRANDPA WILL HEAR YOU!

!
HMN
AHH
HAA
HAA
AHH
ドサ
WOW
YOU CAN EVEN SHOW THESE KIND OF EXPRES-SIONS
HAA
HAA

WHY DID YOU JUST DO THAT?
I DON'T BELIEVE IT
!?
!?
!?
WH-
DEFINITELY YOUR GRANDMA'S GRANDSON
WH-
WHY
I'M NOT DOING ANYTHING WITH YOU!
I HAVEN'T REALLY DONE ANYTHING
THAT WAS JUST THE BEGINNING
SHUT UP!
SHINTAROU
I WANT TO LEAVE THIS PLACE

GO TO TOKYO TO FIND WORK
WHY?
LIVING WITH MY DAD EVERYDAY IS DRIVING ME CRAZY
NOTHING WILL HAPPEN AFTER ALL, WE FIGHT EVERY TIME WE MEET
SEPARATION WOULD BE THE MORE PEACEFUL ALTERNATIVE
BUT THEN
HE WILL BE ALONE
ACTUALLY YOU AGREE WITH ME DON'T YOU
BAS-TARD!
CAN'T
CAN'T BE

WHAT KIND OF WORK CAN YOU DO?
AS LONG AS YOU PUT YOUR HEART INTO IT, YOU CAN DO ANY-THING
A PLACE TO LI-VE?
YOU REMEM-BER OUR SENIOR HASHI-MOTO?
HE'S STUDYING AT A UNIVER-SITY IN TOKYO BEFORE I FIND A PLACE OF MY OWN, I'LL CRASH WITH HIM FIRST
YOU GUYS ALREADY MADE PLANS?
WHEN
WHEN WILL IT BE
SHINTA-ROU

LEAVE WITH ME
.....
AH?
AHHA!

I JUST FELT IT WOULD BE LONELY GOING ALONE
SO I ASKED YOU ON A WHIM.
WHEN-EVER HE TELLS A LIE,
I'M JUST JOKING.
DON'T NEED TO FRET
YOU BELIEVED ME?
HE'LL UNIN-TENTIONALLY SHOW THAT EXPRESSION AND LAUGH WHILST TAL-KING TO ME
BEFORE, I NEVER ONCE THOUGHT...

I'LL BE WITH YOU FOREVER

……
ふぅぅ……
WHAT'S WITH YOUR FACE?

DID YOU HAVE A NIGHT-MARE?
...
WHAT ABOUT SATOSHI?
IS HE STILL ASLEEP?
...
WHAT'S WRONG WITH YOU CHILD.
CAN'T YOU ANS-WER A QUES-TION?
GRAND-PA GRAND-MA
IF...
IF I
SAID I WANTED TO GO TO TOKYO...
AH
OF COURSE, I'M JUST JOKING...
JUST SAYING HYPOTHE-TICALLY

……
ねえ

SHINTA-
ROU
DID YOU
ALREADY
KNOW

THAT
YOUR
MOTHER
IS STILL
ALIVE AND
LIVING IN
TOKYO?

WHEN KOUTAROU PASSED AWAY IN A CAR ACCIDENT, YOU WERE JUST TWO...
I DIDN'T NOW!!
WHAT IS GOING ON?
WAIT WAIT A MINUTE
THEN WHY DID YOU TELL ME MY MOTHER DIED
MASAKO WAS STILL QUITE YOUNG
IT WAS REALLY DIFFICULT FOR A SINGLE MOTHER TO LOOK AFTER A CHILD SO
DID WE SAY THAT?
MAYBE WE DID HE WAS REALLY SMALL AND WE DIDN'T REALLY KNOW HOW TO EXPLAIN IT TO HIM
WHEN YOU ARRIVED BACK THEN YOU WERE SO SMALL SO SMALL!

NOW YOU'VE GROWN SO BIG!
GRANDMA IS CRYING!
SHINTA-ROU
GO SEE YOUR MOTHER!
YOU'RE ALREADY OLD E-NOUGH
SO IF YOU WANT TO LIVE IN TO-KYO THEN GO LIVE THERE
BOTH OF US ARE STILL STRONG YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT US
THIS IS YOUR LIFE
DO WHATEVER YOU WANT TO DO!
IT CAN'T BE!!

ONLY NOW DO THEY TELL ME THAT MY MOTHER IS ALIVE...
I REALLY DON'T KNOW...
DO I WANT TO MEET HER OR NOT...?
WHAT SHOULD I DO?
WHAT DO I WANT TO DO?

DO YOU WANT TO LEAVE WITH ME?

!
SATO-SHI!

WHAT HAPPENED TO YOUR FATHER?
I DON'T KNOW
WHEN I RETURNED HOME I DISCOVERED HIM ALREADY PASSED OUT...
WHAT TO DO
WHAT SHOULD I DO? SHINTAROU
OVER EXHAUSTION?

UNN IT SEEMS LIKE A COUPLE OF DAYS IN THE HOSPITAL AND HE WILL BE AS GOOD AS NEW
IT S GREAT THAT IT ISN T SERIOUS
NOT TO MENTION SATOSHI IS WITH HIM, SO THERE SHOULDN T BE ANY PROBLEM
YEAH
THAT S WHY GRANDMA I VE
ばーん
SHINTAROU"
I VE ALREADY BOUGHT IT, SO TAKE IT
……
GRANDPA THIS IS
A TRAIN PASS TO TOKYO

I DO LIKE IT BUT THAT'S NOT THE PROBLEM
ドーン
YOU LIKE TO EAT DRIED PLUMS, RIGHT?
I DION'T SAY THAT I WANTED TO GO
THIS IS YOURS IT IS UP TO YOU HOW YOU WANT TO USE IT
IF YOU WANT TO COME BACK, VISIT ANYTIME!
I DON'T SEEM TO HAVE ANY BLOOD RELATION TO THESE TWO PEOPLE
.....
I STILL THINK

OBSESSION GROUP PRESENTS IN NEEEE EETH, 2007 * DISTINCTIVE RIGHT HAND THUMB BELETH

強迫観念

OBSESSION GROUP

NOT SAYING WHO YOU ARE LIVE MORE IMPORTANT

2006

0 YEN

DONE BY FANS FOR FANS

SUPPORT MANGAKAS BY BUYING THEIR WORKS!!!

CREDITS FOR THIS CHAPTER

BELETH
SCANNER

DIMOLT
TRANSLATOR

MIDNIGHT BLUE
PROOFREADER

BELETH
EDITOR

GROUP DATA

OBSESSION HTTP://OBSESSION.ORG
IRC CHANNEL #YAOIRULEZ
SERVER IRC.IRCHIGHWAY.NET
GMAIL FN.OBSESSION@GMAIL.COM
CLUBBOX HTTP://CLUBBOX.CO.KR/OBSESSION

GATHERING GROUP - LOOKING FOR JAPANESE & CHINESE TRANSLATORS - ALWAYS

山田ユギ
Yugi Yamada
花音
僕にだって言い分がある
I have a word to say about it.

# ACT・2

I WAS BORN IN A SMALL TOWN. I GREW UP IN A SMALL TOWN
I ALWAYS WANTED TO FLY OUT OF THAT LITTLE TOWN

NEXT STOP
OGIKUBO
.....

TO TOKYO
OGI-KUBO
ソリッ
OGI-KUBO
adidas
BUT NOT EVERYBODY WISHES TO (LEAVE TOWN)
I THOUGHT I WAS ABOUT TO DIE
THE WEATHER IS SO OMINOUS
TOKYO WAS JUST A PLACE I VISITED DURING SCHOOL OR HOLIDAY TRIPS
I NEVER THOUGHT I WOULD HAVE THE OPPORTUNITY TO COME HERE

UMM...
APARTMENT NUMBER TWO-OH--THREE...
IT'S THIS PLACE...
BUT...
AH!

HEY!

WHAT BUSINESS DO YOU HAVE WITH ME?

AH
THIS ISN'T HASHIMOTO-SAN RESIDENCE?
I DON'T KNOW YOU
GET LOST!
YOU GOT IT WRONG IDIOT
ARH?
WHY IS IT OPEN...?
IDIOT?
ME?
ARH!
DON'T TELL ME HE DID IT AGAIN!
HASHIMOTO-SAN!

YOU RE BACK
AH
OH, CRAP!
EH?
KA-BASH-IN...
YOU...
... .....

YEAH
.....
"YEAH" MY ASS
YOU SEEM HEALTHY
TEN MINUTES LATER
FOR SUDDENLY INTRUDING ON YOU
A LITTLE GIFT
I'M SORRY
FORGET IT
LONG TIME NO SEE
I'M SORRY
BUT YOU NEED TO BE HEALTHY TO BE ABLE TO DO THOSE THINGS!
HA HA HA NO PROBLEM

BU--
BUT SEMPAI SEEMS TO HAVE CHANGED A LITTLE*
YOU HAVEN'T CHANGED A BIT, KABASHIN
YOU STILL LOOK SO PLAIN
* T/N: UNDERSTATEMENT OF THE CENTURY!
HEY HASHIMOTO--SAN...
AS YOU ALREADY KNOW, BUT IT'S JUST A SMALL TOWN. IF THE WORD GETS OUT, MY PARENTS WOULD BE PITIED.
I JUST DIDN'T SAY IT THEN.
THIS IS MY ROOMMATE, OIKAWA-CHAN.
HE'S A FRESHMAN THIS YEAR, JUST LIKE YOU.
DON'T CALL MY NAME...
MY NAME IS KABAYA SHINTAROU.
AH, I SEE.
AH, FORGIVE ME, I HAVEN'T INTRODUCED YOU YET, HAVE I?
THIS KID HERE IS MY JUNIOR FROM TOWN, CALLED KABA--

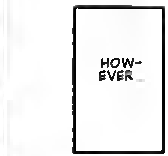
HOW MANY TIMES OIO I TELL YOU NOT TO BRING GUYS HOME? I PAY RENT TOO, YOU KNOW!
OH!
WHAT ARE YOU SO MAD ABOUT?
ANOTHER ONE OF YOUR STREET PICK-UPS AGAIN? ONE DAY YOU'RE GONNA CATCH SOME WEIRD VENEREAL DISEASE!
DON'T WORRY I WON'T PASS IT TO YOU
BUT
NO BUTS ABOUT IT!
HE FOLLOWED ME HERE ON HIS OWN AGORO
OON'T MAKE UP EXCUSES!
THAT'S NOT THE POINT I WAS TRYING TO MAKE!
AH
EH?
THAT'S RIGHT, WHY OION'T SATOSHI COME WITH YOU?
ERM
前号のあらすじ
樺倉新太郎(18)(俺ヤリたい盛りは今日もあるのかなぁ)
ちんちんすれこられたあげくに
隣に寝ちゃ に行かないかと誘われ
パニクるとはこれもなく
実はまだとても童貞にいることを
知らされたのだった

I REALLY DON'T KNOW WHAT TO DO NOW.
I...
OH, MY GOD...
I THOUGHT SHE WAS DEAD.
THEN SUDDENLY I WAS TOLD TO GO LOOK FOR HER.
REALLY ?
WHY DON'T YOU STAY HERE FOR THE TIME BEING -- UNTIL YOU MAKE UP YOUR MIND?
WAIT A MINUTE.
HASHIMOTO-SAN, YOU DIDN'T EVEN DISCUSS IT WITH ME.
CAN'T I LET HIM STAY IN MY ROOM?
RELAX. I'M NOT SO PERVERTED THAT I'LL MOLEST MY PRECIOUS KOHAI.
.....
HASHI-MOTO--SAN!

UM OIKAWA-CHAN...
YOU WON'T LISTEN TO YOUR SEMPAI?
IS THIS REALLY OKAY?
YOU RE WOR-RIED ABOUT OIKA-WA--CHAN?
RELAX RELAX NO MATTER HOW MUCH HE RANTS AND RAVES HE STILL HAS TO LISTEN TO ME IN THE END
THE KID IS TRAIN-ING TO BE A HIGH JUMPER
I DON T KNOW WHY BUT HE SEEMS TO RESPECT ME A LOT
HE S ALWAYS CALLING ME [HASHIMOT O-SAN] [HASHIMOT O-SAN]

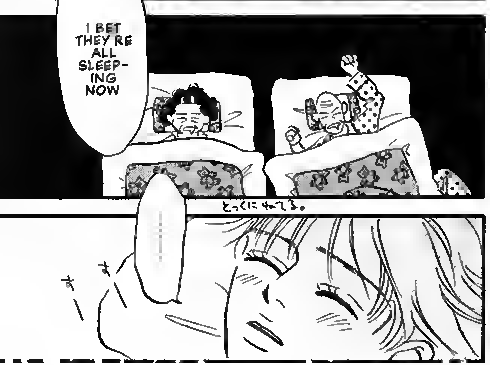
ANNOYING SHIT.
THE SAME TIME LAST YEAR...
RUN AN-OTHER TEN LAPS!
HEY! NO REST-ING!
SO SA-TOSHI AND I WERE OFTEN REPRI-MANDED BY HIM.
IN HIGH SCHOOL HE WAS MORE PASSIONATE AND MORE DEDICATED THAN ANYONE ELSE.
I HEARD THAT SEMPAI IN-JURED HIS LEG AND WAS UNABLE TO CONTINUE HIGH JUMP-ING ANYMORE.
I COULDN'T BELIEVE IT AND I QUES-TIONED SATOSHI ABOUT IT COUNTLESS TIMES.
GOOD NIGHT.
GOOD NIGHT

AH...
THAT'S RIGHT. I CAME HERE WITHOUT GIVING SATOSHI A SINGLE WORD.
HOW DID IT HAPPEN THIS WAY?


HOWEVER

THAT'S RIGHT, I SHOULD CALL


AND GRANDMA AND GRANDPA TOO


I BET THEY'RE ALL SLEEPING NOW

HUH?
THAT'S RIGHT
I DON'T HAVE TO DO THE DELIVERIES TODAY
.....
.....
HOW OMI-NOUS...
THIS IS FAIR WEATHER!

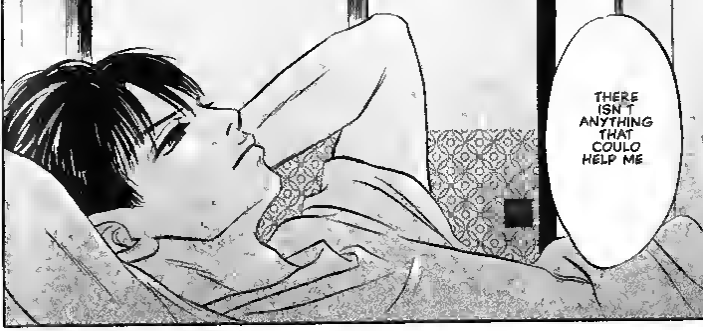
GO-OD
GOOD MOR-NING
IT'S REALLY EARLY
IT'S NOT EVEN SIX YET!
THE WEATHER IN TOKYO IS LIKE THAT
EH?
YE
COUN-TRY FOLKS ARE ALL LIKE THAT
THEY DON'T HAVE ANY-THING BETTER TO DO SO THEY WAKE UP REALLY EARLY
WHY DID YOU LIE TO ME?
WITH THAT DITZY LOOK OF YOURS, YOU ACTUALLY MADE IT TO TOKYO?

YOU ACTU-ALLY LIVE WITH SEMPAI
WHY DID YOU SAY THIS WAS NOT HIS RESI-DENCE?
.....
SORRY
I THOUGHT YOU WERE ONE OF HIS PREVIOUS EX-LOVERS WHO FOUND HIS WAY BACK
HUH?
THAT'S BE-CAUSE YOU'RE PRETTY CUTE
THE TYPE SEMPAI GOES FOR
LATELY HE SEEMS TO BE GET-TING WORSE
HE EVEN BRINGS YOUNG BOYS HOME NOW
IT'S LIKE HE'S INSANE

OIKA-WA--CHAN.
DO YOU LIKE SEMPAI?
GET ME AN-OTHER CU
I DON'T THINK I CAN KEEP WATCHING THIS
I JUST RE-SPECT HIM AS A COM-PETITOR
WELL ITS TRUE THAT FROM A MAN'S POINT OF VIEW, HE AIN'T THAT BAD-LOOKING
BUT THAT DOESN'T MEAN I LIKE HIM
BECAUSE I'M NOT CUTE
WAAH, WAH WAAH DON'T LOOK AT ME LIKE THAT
WAS I SO WRONG?
THREE YEARS AGO
I SAW HIM AT THE LONG JUMP SEC-TION OF THE FIELD

I WISHED I COULD JUMP LIKE HIM
I WAS IN AWE OF HIM.
I WAS MESMERIZED
HE JUMPED WITH SUCH EASE
SO I FOLLOWED IN HIS FOOTSTEPS. BUT WHEN I ENTERED UNIVERSITY I FOUND OUT THAT HE HAD QUIT THE TRACK AND FIELD TEAM AND WAS LIVING THE WILD LIFE OF A COLLEGE STUDENT
.....
HIGH JUMP? I QUIT THE TEAM.
BECAUSE IF I HIGH JUMP I WON'T HAVE ANY TIME TO PLAY WITH MEN.
BUT HE'S A GOOD GUY.
REALLY GOOD

I KNOW
.....
I KNOW THAT'S WHY
I CAN'T BEAR TO SEE HIM LIKE THIS
HA, HA...
IS THERE ANYTHING CAN HELP YOU WITH?


THERE ISN'T ANYTHING THAT COULD HELP ME

MAYBE HE'LL TALK TO YOU ABOUT STUFF
PERHAPS YOU COULD ASK HIM CASUALLY ABOUT WHAT'S GOING ON
I'M GOING TO WORK
THAT'S WHAT HE TOLD ME
BUT SEMPAI ISN'T EVEN HOME YET!
OIKAWA-CHAN SAID THAT HE'LL BE BACK BY 11 PM

I'M BACK!
SEM--
SEMPAI!
OOH, KA-BASHIN!
I'M BACK!
HEY,
ARE YOU OKAY?
UNH? ARE YOU WORRIED ABOUT ME? SO CUTE!
I REALLY HOPE OIKAWA-CHAN LEARNS FROM YOU
WHAT ARE YOU TALK-ING ABOUT? OIKAWA-CHAN S ALSO VERY WOR-RIED ABOUT YOU!
OH!
NOW THAT I HAVE A CLOSER LOOK YOU REALLY ARE CUTE!
I LIKE
EH?

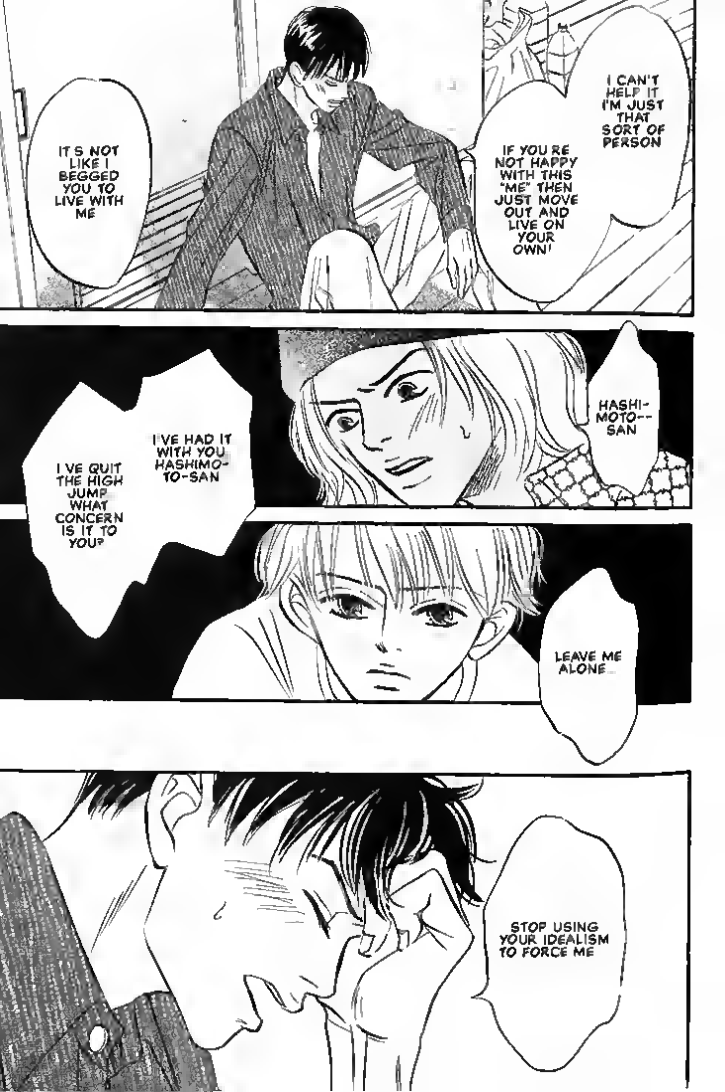
OEI
OEI OEI
HEY WAIT
OEI
.....
WHAT -- WHAT ARE YOU DOING?
UN?
WHAT ARE YOU DOING?
UN
HA!
SEM-- SEMPAI
NO DON'T
DON'T JOKE AROUND
I WON'T STOP
!
とぉっ
OO YOU STILL HAVE TO ASK? STUPID IDIOT

LET ME DO IT
AH...

SHIN-TAROU
.....
NO...
DON T...
DON T, SEMPAI,
NO
DON T
I DON'T WANT
SA-TOSHI!
WHAT'S WRONG WITH JUST ONE TIME?
AFTER ALL, YOU'VE AL-READY DONE IT WITH SA-TOSHI RIGHT?
SA-TOSHI!
AH

HUH?
THAT'S NOT TRUE?
HUH?
HE ALWAYS CAME TO ME FOR ADVICE HE HASN'T DONE ANY-THING?
BUT THAT KID WAS SO DIS-TRESSED
なんでもゆかこも
NO WAY!
YOU GUYS HAVEN'T DONE IT AT ALL?
IS THAT TRUE? CAN'T BE...
WHAT'S GOING ON?
I THOUGHT YOU GUYS WERE TOGETHER ALREADY
ドドドド

YOU...
WHAT ARE YOU DOING HASHIMOTO-SAN?
I DON'T BELIEVE THIS
I THOUGHT YOU SAID YOU WEREN'T AS PERVERTED AS THAT
WHAT ARE YOU THINKING? EVEN HIM
IF YOU'RE UPSET THEN JUST MOVE OUT

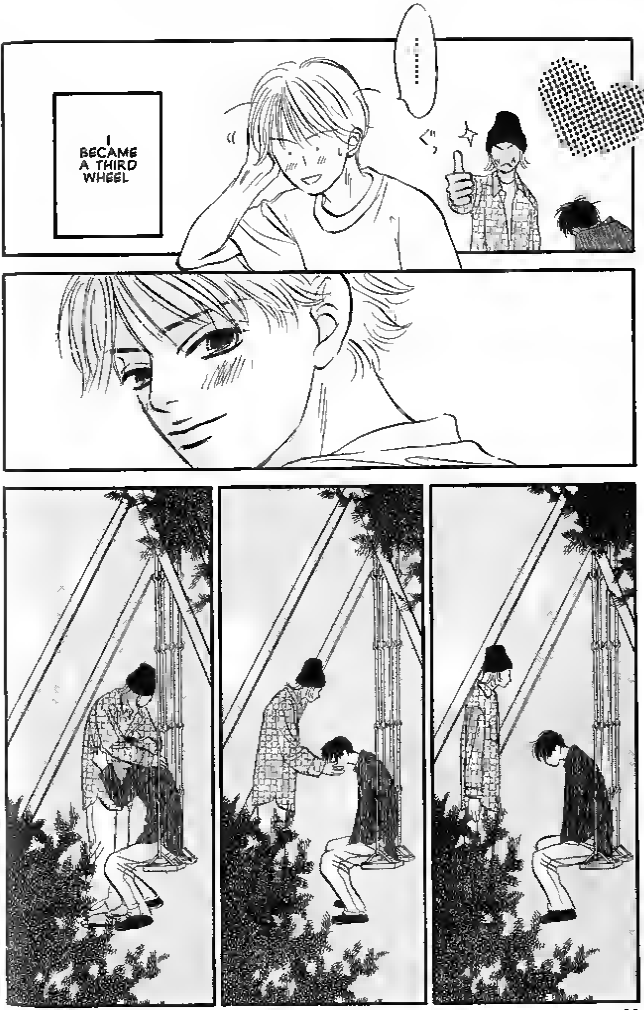

I CAN'T HELP IT I'M JUST THAT SORT OF PERSON
IF YOU RE NOT HAPPY WITH THIS "ME" THEN JUST MOVE OUT AND LIVE ON YOUR OWN!
IT S NOT LIKE I BEGGED YOU TO LIVE WITH ME
HASHI-MOTO--SAN
I VE HAD IT WITH YOU HASHIMO-TO-SAN
I VE QUIT THE HIGH JUMP WHAT CONCERN IS IT TO YOU?
LEAVE ME ALONE
STOP USING YOUR IDEALISM TO FORCE ME

SEMPAI
UN?
JUST NOW
AND YES-TERDAY WHEN I JUST AR-RIVED
I'M NOT THE PERSON YOU THINK I AM
IT ALWAYS SEEMS TO BE AROUND ELEVEN O'CLOCK
THAT'S THE TIME OIKAWA-CHAN COMES BACK FROM WORK
I'M SORRY

I WAS ALWAYS THINKING OF A WAY TO MAKE HIM LOSE ALL HOPE IN ME
AND WANT TO MOVE AWAY
SEMPAI TOWARDS OIKAWA-CHAN
HE IS COMPLETELY NOT THE TYPE OF GUY I GO FOR.
NOT ONLY IS HE NOT CUTE, BUT HE HAS LONG HAIR, AND I HATE LONG HAIR.
NOT TO MENTION WHEN HE FIRST ENTERED UNIVERSITY HE WAS SO SMALL AND SKINNY.
WHAT A PAIN
HIS PHYSIQUE IS GETTING BETTER.
WHY
WHY?
WHAT WAS IT ALL FOR?

WHAT WAS I DOING WHEN I WAS THAT GUY'S (CAPTAIN)?
THAT'S TRUE
HOW MUCH LONGER DO I HAVE TO KEEP THIS UP, OIKAWA-CHAN?
!
YOU
YOU
WHEN?
SINCE THE BEGINNING
!!

KA-BASHIN, YOU
THAT'S 'CAUSE OIKAWA-CHAN KEPT SHUSHING ME
NOT TO MEN-TION
SEMPAI WAS REALLY SCARY JUST NOW, SO
BUT
I'M SOR-RY
THE SEMPAI NOW
IS REALLY CUTE


I BECAME A THIRD WHEEL
.....

I REALLY NEED TO MOVE OUT
LOOKS LIKE I REALLY WILL BE INTRUDING ON THEM

WHAT SHOULD I DO?
FIND MY MOTHER?
R
NOTE PHONE RINGS
RRRRR
I'M NOT AT HOME AT THE MOMENT
PLEASE LEAVE A MESSAGE AFTER THE BEEP
BIP...

UMM
HEY THERE I'M OKADA
I'VE CALLED TO DISCUSS SOMETHING WITH YOU
I'LL CALL AGAIN
HEY, HEY!
SATOSHI!
IS THIS SHIN-TAROU?
.....
.....
HUH?
SEMPAI
NO

SATOSHI
HUH?
YOUR GRANDPA AND GRANDMA TOLD ME ABOUT WHAT HAPPENED TODAY
YOU MUST BE UPSET
WHAT'S WRONG WITH ME? IT'S ONLY BEEN TWO DAYS SINCE I'VE LAST SEEN HIM I'M
AH, THAT'S GREAT
YOU'RE STILL AT SEMPAI'S PLACE
WHAT IS THIS FEELING?
UM, HE SHOULD BE RELEASED IN A DAY OR TWO
...
YOU, TOO UNCLE HE
OH CRAP

HEY, HEY
SHIN-TAROU?
HEY, HEY, HEY...

DID SEMPAI TELL YOU ANY STRANGE STUFF?
...?
STRANGE STUFF?


AH
NOTHING IF HE DIDN'T SAY ANY-THING, THEN IT'S FINE

AFTER ALL YOU'VE AL-READY DONE IT WITH SA-TOSHI, RIGHT?

MY TEARS ARE COMING DOWN.
WHAT'S GOING ON?
AH

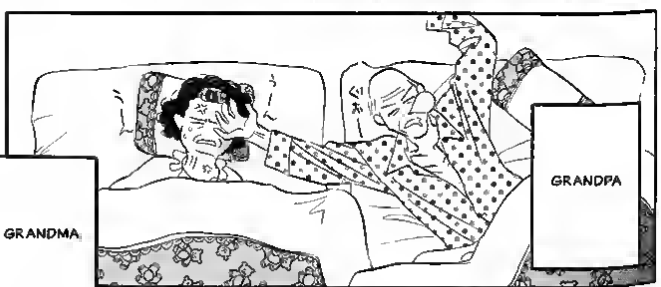
THAT GUY HAS ALREADY PUSHED IT TO THE LIMIT?
OH IT'S GOOD THAT HE DIDN'T SAY ANYTHING
UM SHINTAROU?
LET ME TEACH YOU?
HEY, HEY
HEY SHINCHAN!
LIE DOWN
I THOUGHT YOU GUYS WERE TOGETHER ALREADY?

カリッ
チャ

……

?
?

……


うーん
GRANDMA
GRANDPA

MO--
MOTHER!

WHAT IN THE WORLD SHOULD I DO?

WERE YOU WAITING FOR US?
EH
HUH?

OBSESSION GROUP PRESENTS IN NUEEE EETH, 2007 - DISTINCTIVE MANGA SCANLATION GROUP

強迫観念

OBSESSION

NOT SAYING WHO YOU LIKE MORE IMPORTANT

2006

0 YEN

DONE BY FANS FOR FANS

SUPPORT MANGAKAS BY BUYING THEIR WORKS!!!

CREDITS FOR THIS CHAPTER

BELETH
SCANNER

DIMOLT
TRANSLATOR

PRESSER-KUN
PROOFREADER

TESSA_NOIL
EDITOR

GROUP DATA

OBSESSION HTTP://OBSESSION.ORG
IRC CHANNEL #YAOIRULEZ
SERVER IRC.IRCHIGHWAY.NET
GMAIL FN.OBSESSION@GMAIL.COM
CLUBBOX HTTP://CLUBBOX.CO.KR/OBSESSION

CASSEGLIA GROUP - LOOKING FOR JAPANESE & CHINESE TRANSLATORS - ALWAYS

# OCHA

THE OBSESSION STAFF
WISH YOU A HAPPY B-DAY

BEL, MAYU & ALL THE BEST

# ACT・3

SINCE THE DAY I LEFT THAT SMALL COUNTRY TOWN,
MY MIND HAS BEEN FILLED WITH THOUGHTS OF YOU.
YOU ARE SO STUBBORN, DARKIE!

BUT HASN'T YOUR LEG ALREADY BEEN HEALED?
EVERYBODY IS WAITING FOR YOU TO REJOIN THE TEAM!
HOW MANY TIMES DO I HAVE TO REPEAT MYSELF BEFORE IT GETS THROUGH TO YOU? I AM NOT HIGH JUMPING ANYMORE! IDIOT!
HOW CAN YOU SAY THAT? I JUST WANT TO BE ABLE TO TRAIN TOGETHER MORE OFTEN...
ARE YOU STILL A KID JUST BECAUSE OF A SINGLE PERSON YOU CAN'T TRAIN?
YOU'RE THE ONLY REASON WAITING!
LIAR! YOU OBVIOUSLY STILL HAVE SOME LINGERING ATTACHMENTS
I KNOW YOU OCCASIONALLY GO DOWN TO WATCH OTHER PEOPLE TRAIN!
I DON'T CARE! SINCE I SAID THAT IF I WON'T JUMP THEN I WON'T JUMP THAT SORT OF RIGOROUS TRAINING I CANNOT HANDLE ANYMORE!
SHUT UP!
I WAS JUST PASSING BY THAT PLACE, LOOKING OUT FOR CUTE LITTLE BOYS!

WHY ARE THOSE TWO FIGHTING

EH
whole body is in pain

Against his own will, Shintarou came to Tokyo to search for his mother and had found a place to stay at his senpai Hashimoto's residence. In the end, he inadvertently managed to bring together Hashimoto and Okawa, creating a homosexual couple that is as passionate as fire.
the previous chapter
JUST YESTERDAY...
HOW STRANGE...

DON'T YOU PULL THE BOYFRIEND CARD ON ME. WE HAVEN'T DONE ANYTHING YET VIRGIN!

YOU GUYS
HAVEN'T?
AH REALLY ANYWAYS !
RRRRR
YOU ARE TRULY DESPI-CABLE!
I DIDN'T RAISE YOU TO BE THIS KIND OF KID!
RRRRR
HELLO? YES, I'M HASHI-MOTO ..
SATOSHI?
WAAHH! COMING COMING!
WHY
AH!

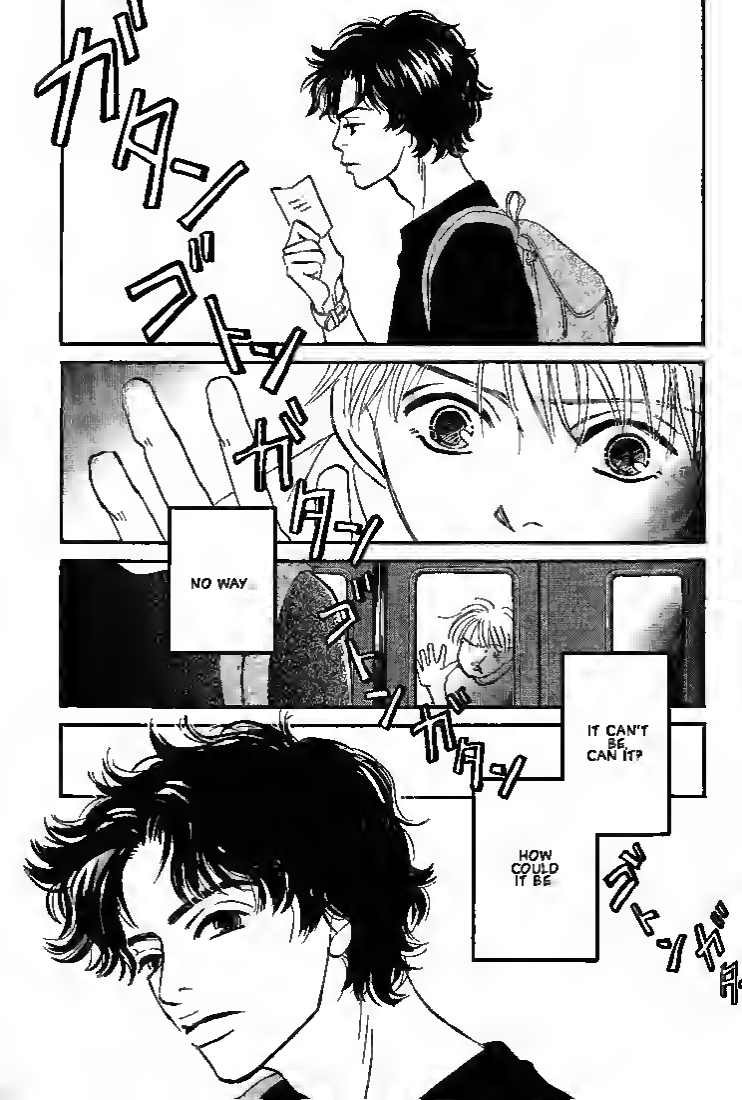
The youthful Satoshi suddenly tells the 16 year old Shintarou that he would teach him "Sex Ed 101" ?
In the first chapter
WHAT...
WHAT AM I GOING TO DO
OH, I'M DOING GREAT
WHAT'S UP?
WHAT TO DO
I SHOULD GO LOOK FOR MY MOTHER
.....
I'LL GO TOO
AH KABA-SHIN?

LET'S GO! KABASHIN'
HUH!?
I'LL HELP YOU SEARCH FOR HER.
HEY..
WAIT A SECOND OIKAWA
HEY..
SEMPAI?
WAIT UP!!

おりぐち
方面
I'M DEFINITELY HAPPY THAT YOU ARE WILLING TO TAKE ME THERE BUT...
AH!
THE TRAIN IS HERE!
UP
HEY
WAIT A MINUTE, OIKAWA-
TAKE IT.
RETURN ME THE 160 YEN LATER.
¥390円
¥1000
HMM...
WE HAVE TO GET TO HIGASHI KOGANEI STA-TION

.....
PHEW
WE MADE IT..

I WAS BEING TOO HASTY WHEN I RAN IN HERE BUT...
I'M NOT MENTALLY PREPARED YET!
WHAT AM I TO DO?
DO I REALLY WANT TO FIND MY MOTHER?
Ogikubo


ガタン ゴトン
ガタン ゴトン
NO WAY
ガタン ゴトン
IT CAN'T BE, CAN IT?
HOW COULD IT BE
ガタン ゴトン

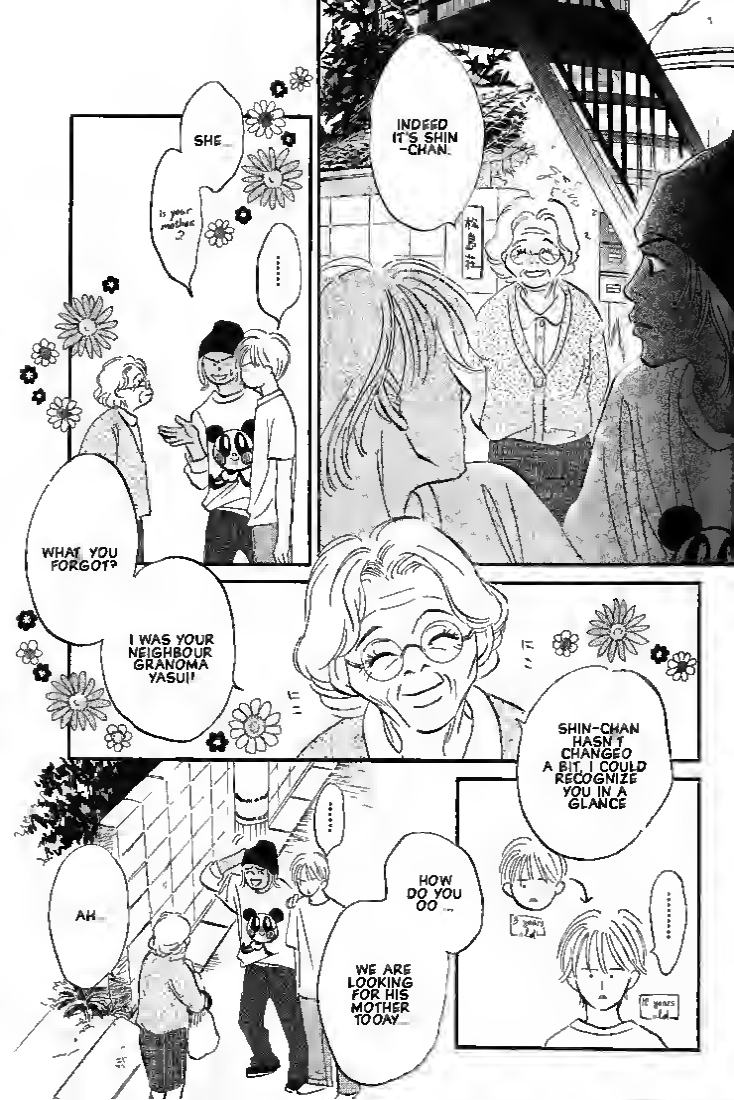
SATO-SHI!
WHAT ARE YOU DOING? THERE'S A SEAT!
.....
WHY?
WHY IS HE IN TOKYO...
HEY!
BUT YESTERDAY HE WAS CLEARLY BACK HOME HOW..
.....
HEY KABA-SHIN...

DO YOU KNOW THIS SATOSHI GUY?
UNN...
WE GREW UP TO-GE-THER
.....
ARE THEY... STILL DAT-ING?
.....?
DURING HIGH SCHOOL, DION'T THAT GUY
HAVE A RELATIONSHIP WITH HASHIMOTO?

WHEN I CAME HERE I HEARD THEY BROKE UP, BUT
IT DIDN'T SEEM LIKE IT WAS BECAUSE THEY HAD A FALLING OUT WITH EACH OTHER, DID THEY?
NOW THEY SEEM TO BE CONSTANTLY COMMUNICATING THROUGH THE PHONE... LIKE JUST NOW...
HE SEEMED SO HAPPY...
NOT TO MEN-TION
WE HAVEN'T
haven't done it yet-
BUT...
THAT CAN'T BE HELPED. I HAVEN'T DONE IT WITH A GUY BEFORE...
EVEN WOMEN...
AH, I CAN'T TAKE IT ANY-MORE!
HEY! SAY SOME-THING, KABA-SHIN!
WAIT A SECOND.

WAIT A SECOND YOU SAID ..
HASHIMOTO SEMPAI AND...
SATOSHI
HOW COULD IT BE...
DURING HIGH SCHOOL SATOSHI SHOULD HAVE HAD A GIRLFRIEND...
"LET ME TEACH YOU..."
I DIDN'T REALIZE IT AT THAT TIME...
NEXT STOP
HIGASHI KOGANEI
HIGASHI KOGANEI...
AH! WE HAVE TO GET OFF AT THE NEXT STOP
OH THAT'S RIGHT THOUGH SEMPAI WAS REALLY GOOD LOOKING, HE DIDN'T HAVE A GIRLFRIEND THEN
DON'T TELL ME
HAD A RELATIONSHIP?
Did you hear what I said?

SATOSHI AND SEMPAI?
HMM... SOMEWHERE IS 4-43...
THAT'S ODD IT SHOULD BE AROUND HERE SOMEWHERE!
.....
DIDN'T YOU LIVE HERE UNTIL YOU WERE THREE? YOU SHOULD BE ABLE TO REMEMBER SOMETHING ...
!!
KABA-SHIN...
WAAH, THERE IS SOMETHING COMING OUT!
HEY! KABA-SHIN!
EH?
SHIN-CHAN?


INDEED IT'S SHIN-CHAN.
SHE...
is your mother?
.....
WHAT YOU FORGOT?
I WAS YOUR NEIGHBOUR GRANDMA YASUI
SHIN-CHAN HASN'T CHANGED A BIT. I COULD RECOGNIZE YOU IN A GLANCE
.....
5 years old
42 years old
HOW DO YOU DO ...
WE ARE LOOKING FOR HIS MOTHER TODAY...
AH...
.....

DIDN'T YOU KNOW THAT SHE HAD ALREADY MOVED?
SHE... ABOUT FIVE SIX YEARS AGO...
SHE FOUND A GOOD MATRIMONIAL MATCH
IT SEEMS THAT SHE MARRIED AND MOVED TO NERIMA THAT DISTRICT
REALLY...
HAHA...
THIS SCENARIO REALLY REMINDS ME...
OF THE TIME YOUR MOTHER WOULD GO TO WORK AT NIGHT AND YOU WOULD STAY WITH ME

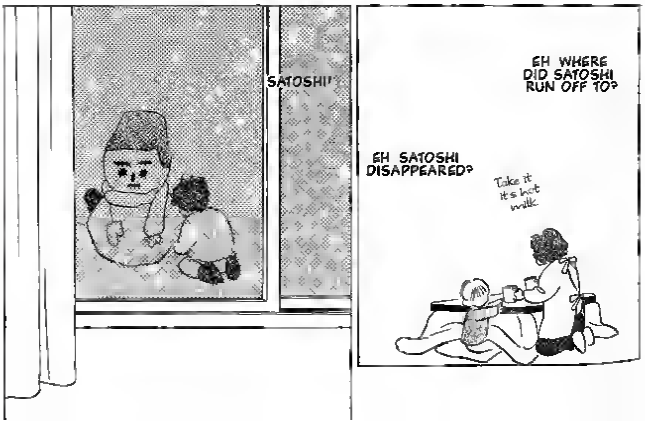
BUT THERE WAS LITTLE WE COULO OO ABOUT THE SITUATION.
YOUR FATHER PASSEO AWAY SUOOENLY
YOUR MOTHER HAO TO TAKE ON EXTRA JOBS IN ORDER TO RAISE YOU...
YOU WERE SO OBEOIENT A GOOO CHILO BUT,
ONCE IT GOT TO MIONIGHT YOU WOULO START CRYING OUT "SO COLO SO COLO" ANO SNUGGLE INTO MY BLANKET
YOU WERE ONLY THREE AT THAT TIME YOU MUST HAVE FELT VERY LONELY ..
IT WASN'T HER INTENTION TO ABANOON YOU...

SIGH...
IN THE END WE HAVE ABSOLUTELY NO IDEA WHERE SHE IS
AH!
BUT, THAT DOESN'T MEAN THAT YOU WON'T MEET HER IN THIS LIFETIME...
.....
KABA-SHIN?
.....
I CAN'T ...
DON'T HATE HER

I COMPLETELY FORGOT ABOUT THAT GRANNY AND THE ESTATE...
WORST OF ALL I CAN'T EVEN REMEMBER MY MOTHER...
HUH?
I COMPLETELY CAN'T REMEMBER THIS PLACE..
I...
I...
SINCE I LIVED HERE FOR THREE YEARS, I'M SUPPOSED TO BE ABLE TO REMEMBER SOMETHING
DON'T EVEN TALK ABOUT HATING OR NOT HATING
YOU... AREN'T STUPID
AM I STUPID?
OIKAWA
MY OLDEST MEMORY... WAS FROM WHICH AGE?
So it could be
NO?
AH! WAS IT BECAUSE WHEN YOU WERE THREE YEARS OLD YOU MET WITH A CAR ACCIDENT THAT'S WHY YOU LOST YOUR MEMORIES?

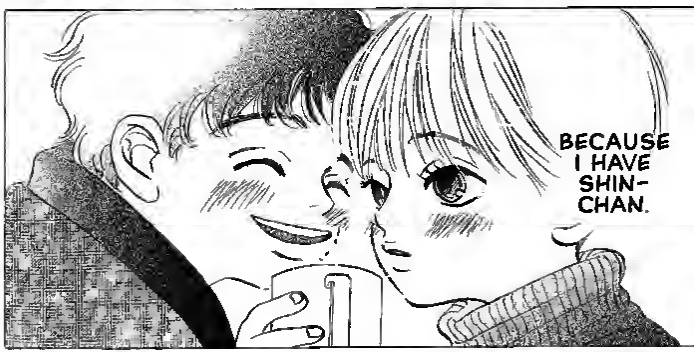
SNOW
A DAY WITH HEAVY SNOW ...
GRAND-PA!
GRANDPA! LOOK LOOK!
WHAT IS IT, SHIN-CHAN?
THAT'S GREAT. I KNOW ALREADY. I KNOW ALREADY. COME, LETS QUICKLY GET BACK TO THE HOUSE.
UNN.
WHAT IF WE ADDED THESE?
I FEEL THAT THE SNOW MAN LOOKS COLD
THAT'S TRUE
OKAY!

WHAT ARE YOU TWO DOING YOU'LL BE GOING TO CATCH A COLD!
WE'LL BE GOING FREEZE TO DEATH
NOW WE ARE COLD IN EXCHANGE


SATOSHI!
EH WHERE DID SATOSHI RUN OFF TO?
EH SATOSHI DISAPPEARED?
Take it it's hot milk

I'M NOT COLO
ARE YOU ALRIGHT? SATOSHI, ARE YOU COLO OR NOT?

SATOSHI! HOW MANY TIMES DO I HAVE TO TELL YOU BEFORE YOU LISTEN LITTLE BRAT!
SATOSHI!


BECAUSE I HAVE SHIN-CHAN.

THE SNOW MAN ISN'T COLD ANYMORE.
LOOK, LOOK

CHILDREN ARE SO SILLY
WE ACTUALLY THOUGHT THAT "COLD" AND "LONELY" WAS THE SAME THING...
I AM NOT THE LEAST BIT LONELY
OH!
WHAT ARE YOU THINKING ABOUT?
BECAUSE

BECAUSE I HAVE...
THAT'S
THAT'S WONDERFUL I MANAGED TO CATCH UP TO YOU..

.....
SATO-SHI
SA
YOU SCARED ME JUST NOW
I WAS AFRAID I WOULD MISS THE CHANCE TO MEET YOU
.....
?
WHAT FOR? LOOKING FOR SHINTA-ROU..
THAT'S RIGHT. WHO ARE YOU?
SATOSHI! YOU ARE SATOSHI?
FOR WHAT REASON DO YOU NONCHA-LANTLY SHOW UP HERE!
ME?
I AM HASHIMO-TO'S...

.....
.....
.....
CONS-TANT-LY?
SEM-PAI TALKS ABOUT YOU CONS-TANT-LY-
OH! HOW DO YOU DO...
CUR-REN-TLY HIS ROOM-MATE OIKA-WA
.....
DON'T PRETEND I KNOW ABOUT IT ALL!
HUH?
YOU GUYS REALLY ARE IN A RELATION-SHIP!!
YOU
YOU
HOW DID YOU KNOW
YOU STILL HAVE FEELINGS FOR HIM THAT'S WHY YOU RAN ALL THE WAY HERE
DIDN'T YOU GUYS BREAK UP WHEN HASHIMOTO CAME HERE?

SHIN-
SHINTA-
ROU
.....
IT'S
NOT
WHAT
YOU
THINK
IT IS
NOT TO
MENTION
I CAN
EXPLAIN

.....?
EH...
WHAT IS GOING ON...
WHY...
WON'T MY TEARS STOP FLOWING...
.....
12
うっ!

I LIKE YOU!
SHIN-TAROU, I LIKE YOU
AL-WAYS HAVE DONE
EVER SINCE WE WERE LITTLE.
I'VE ALWAYS ...
REALLY LIKED YOU...

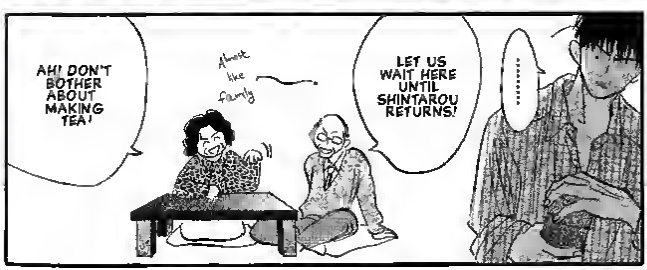
ど
ど
ど
ど
OOOMPF!

SUDDENLY SAYING THOSE THINGS...
YOU...
WHAT ARE YOU DOING...

I WANT TO GO TO TOKYO...TO FIND WORK
"LET ME TEACH YOU!"
WHY ARE YOU ALWAYS SO SUDDEN...
WILL YOU COME WITH ME?

I DON'T KNOW WHAT TO DO...!!
SHIN-TA-ROU!
"LIKE YOU!"
.....
WHY ARE YOU HERE?

ど――ん
WE CAME TO GIVE SHINTAROU THE NEW ADDRESS, AS WELL AS DO SOME SIGHTSEEING IN TOKYO.
THAT'S BECAUSE THE ADDRESS WE GAVE TO SHINTAROU WAS WRONG.




At this moment Shintarou is ….

OBSESSION GROUP PRESENTS IN NEEEE EETH, 2007 - DISTINCTIVE MANGA SCANLATIONS BELETH

強迫観念

OBSESSION SCANLATION GROUP

NOT SAYING WHO YOU ARE BUT WHAT IMPORTANT

2006

0 YEN

DONE BY FANS FOR FANS

SUPPORT MANGAKAS BY BUYING THEIR WORKS!!!

CREDITS FOR THIS CHAPTER

BELETH
SCANNER

DIMOLT
TRANSLATOR

KITTENBOT
PROOFREADER

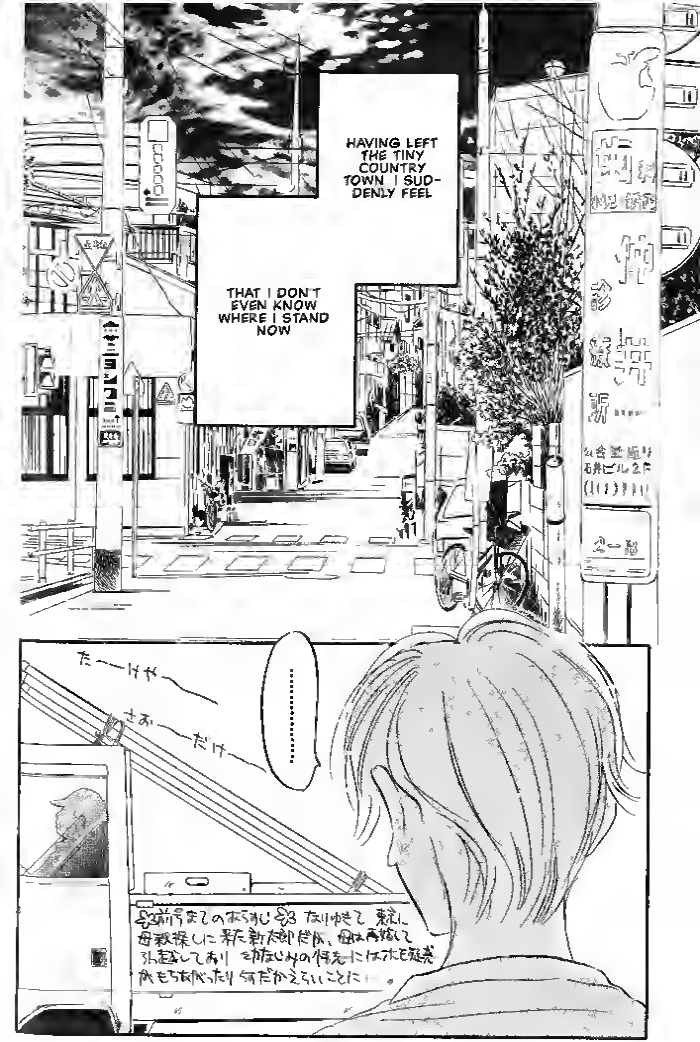
FOOL_IN_THE_RAIN
EDITOR

GROUP DATA

OBSESSION HTTP://OBSESSION.ORG
IRC CHANNEL #YAOIRULEZ
SERVER IRC.IRCHIGHWAY.NET
GMAIL PW.OBSESSION@GMAIL.COM
CLUBBOX HTTP://CLUBBOX.CO.KR/OBSESSION

GAKKEGUA GAGAP - LOOKING FOR JAPANESE & CHINESE TRANSLATORS - ALWAYS

# ACT・4


HAVING LEFT THE TINY COUNTRY TOWN I SUDDENLY FEEL
THAT I DON'T EVEN KNOW WHERE I STAND NOW
たーーけや
さおーーだけ
……

BOY!
MAMMA WHY IS THAT BIG BROTHER CRYING?
LET'S LEAVE QUICKLY
A GROWN-UP IS CRYING HOW STRANGE!
.....
I'M LOST
WHERE IS THIS PLACE?
I SHOULD ASK SOME-ONE FOR DIRECTIONS
AH...
IN RECENT YEARS I HAVEN T CRIED AT ALL
THAT S TRUE
HE SAID A GROWN -UP IS CRYING

OBSESSION
HOT SCANLATION GROUP
WWW.OBSESSIONS.COM

BUT EVER SINCE I CAME TO TOKYO I SEEM TO CRY EVERYDAY
JUST LIKE A LITTLE CHILD I CRY WITHOUT REASON
OH CRAP NOW I'M HAVING DELUSIONS
WHY CAN'T I REMEMBER ANYTHING ABOUT MY MOTHER?
SO WARM
IT WON'T SNOW HERE WILL IT?
IF I HAD LIVED TOGETHER WITH MY MOTHER...
WOULD I SPEAK MORE?
DEFINITELY YES
IF I'D LIVED HERE CONTINUOUSLY HOW WOULD I HAVE TURNED OUT?
COULD IT BE THAT SORT OF EMOTION?
BUT I'VE COMPLETELY FORGOTTEN

WHY AM I FEELING THIS GLDD- MY ANO DDWN?
WHY OID I CRY LIKE THIS?
WHY AM I HERE?
CAN T MAKE ...
SNOW- MAN ...
SNIFF
TSU
I DDN T UNDERSTAND, I OON T UNDERSTAND I OON T UNDERSTAND,
I REALLY DDN T UNDERSTANO
SNIFF
SNIFF
SNIFF
I DDN T UNDERSTAND WHAT THIS EMDTIDN IS
SNIFF

WIPE...
I DON'T UNDERSTAND, SATOSHI.
SHINTAROU,

WIPE YOUR NOSE!
.....
IT REEKS OF SWEAT
IT REEKS OF SWEAT.
BUT,
HA HA BEAR WITH IT A LITTLE
TOKYO IS JUST THAT HOT!

PHEW
FINALLY FOUND YOU GUYS

HEY
WHY ARE YOU HALF-NAKED?

HE CRIED UNTIL HE WAS TIRED THEN HE FELL ASLEEP
WHAT?
IS THAT BRAT A TODDLER?

THIS SMELL IS VERY FAMILIAR

A LOT OF THINGS HAPPENED THESE LAST THREE DAYS HE PROBABLY DIDN'T SLEEP MUCH
AND I MESSED UP HIS FEELINGS TOO
.....
YOU'RE JUST AS PITIFUL
HUH?
AH! THAT OH ER HA HA HA
OH, RIGHT, YOU WERE THERE TOO
.....
I'VE CAUSED YOU A LOT OF TROUBLE
WAIT TILL SHINTAROU WAKES UP THEN WE'LL GO BACK
IS THAT OKAY?
OKAY OR NOT IT'S NOT LIKE YOU NEED MY PERMISSION
WE REALLY HAVE JUST A NORMAL SEMPAI-KOUHAI RELATIONSHIP
WHAT?
I DIDN'T ASK YOU ABOUT THAT
.....
WE'LL GO SEE HASHIMOTO-SAN HE'LL BE VERY HAPPY

I JUST WANT TO BE WITH HIM FOREVER....
AW, YOU POOR THING!
WHY DOESN'T HE UNDERSTAND ME?
.....
WHY ARE THESE TWO PEOPLE ACTING SO FAMILIAR?
OH,
HAVE YOU FINISHED YOUR NAP?
HA, HA LOOK AT HIS BLURY FACE
.....
EH ?
SATOSHI THIS TEE SHIRT IS REALLY WEIRD...
REALLY ?
IT'S MINE
SO IT'S UGLY BIG DEAL...
IT LOOKED WEIRD ON YOU

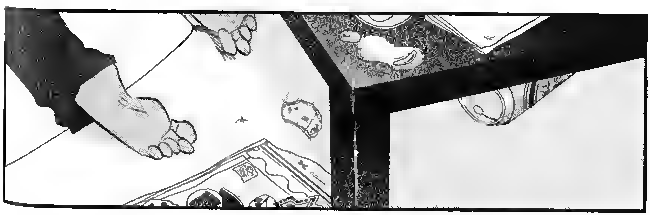
AH, SORRY I FELL ASLEEP...
IT'S ALREADY 8 PM!
AND WHEN WE LEFT THE HOUSE IT WAS BRIGHT OUT!
THAT'S RIGHT I'M CAUGHT IN THE CONFUSION
CRYING AS I RAN AWAY GETTING MYSELF LOST
EH? ISN'T THE SHOW X ON TODAY?
I DON'T WANT TO GO HOME LET'S GO GRAB SOME BEER!
I HAVE TO WASH THIS SHIRT BEFORE I CAN
WHAT CENTURY IS THIS? YOU'RE SO OLD-FASHIONED
BUT THAT SHOW IS REALLY GOOO
PLEASE DON'T TURN AROUND...
FOR THIS ONE SECOND...

LET ME GET JUST ONE MORE WHIFF
SATOSHI!
I MISSED YOU!
!
HEY, SHINTAROU
HOW ARE YOU DOING?

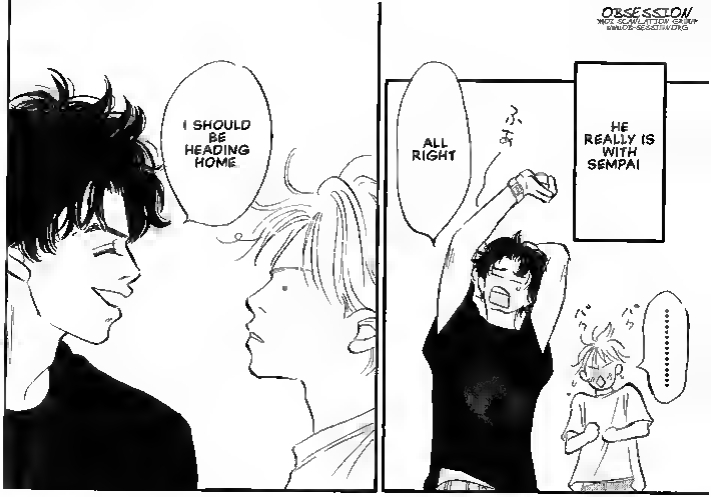
JUST FOR THIS MATTER? WHAT ABOUT WORK?
DON'T WORRY ABOUT THE WORK STUFF
THE ADDRESS WE GAVE YOU IS WRONG
HERE, TAKE THIS. IT'S THE NEW ONE
.....
WHY.. ARE YOU ALL HERE?
ACTUALLY WE COULD HAVE JUST GIVEN YOU A CALL, BUT HE INSISTED ON COMING TO SEE YOU
WHO DID YOU SAY WAS CRYING? YOURSELF? HIDING IN THE WARDROBE EVERY NIGHT
...
YOU...
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? YOU'RE THE ONE WHO WAS CRYING NONSTOP! I COULDN'T JUST IGNORE IT
RUBBISH! CAN A PERSON WITH A FLOWER CRAZE GROW MUSHROOMS ?
IDIOT! THAT IS THE NEW FLOWER ARRANGEMENT CRAZE!

VAMP
KABASHIN, YOU DRINK, TOO, OR I'LL MOLEST YOU!
ALL RIGHT, LET'S DRINK UNTIL WE'RE SATISFIED!
OKAY, OKAY. COME ON, GRANDPA. GRANDMA. LET'S DRINK SOME BEER!
WASN'T IT OVER BE-TWEEN YOU AND SEMPAI?
DRUNKEN CRYING FEST
HEY OLD FART, STOP DRINKING!

CAN YOU TELL WHICH SHADOW BELONGS TO WHOM?



IS EV-ERYONE ASLEEP?
ぐぅー
ぐぅー
ぐぅー
UH THEY RE ALL STRETCHED OUT FLAT ON THEIR BEDS
THIS WON T DO THESE PEOPLE WON T WAKE UP NO MATTER WHAT I DO
I GUESS I LL JUST LET THEM CRASH HERE
HIS ALCOHOL TOLERANCE IS REALLY POOR


I SHOULD BE HEADING HOME
ALL RIGHT
ふぅ
HE REALLY IS WITH SEMPAI
……

I'VE DECIDED TO STAY AND HELP MY DAD OUT
DON'T WORRY HE'S FINE HE'LL BE RELEASED SOON
OH..
EH!
IF I WAIT JUST AN HOUR MORE, I CAN CATCH THE FIRST TRAIN BACK?
I'D BETTER GO HOME TO TAKE CARE OF MY DAD

YOU SAID THAT YOU WANTED YOUR GRAND-PARENTS TO HAVE PEACE OF MIND
I FINALLY UNDER-STAND THAT
WATCHING MY DAD LYING THERE IN THE WARD
HE SUD-DENLY SEEMED SO FRAIL AND SMALL
I FIGHT WITH HIM EVERYDAY
WHY COULDN'T I SEE IT CLEARLY THEN ?
WHAT AM I DOING ?
THAT MANNER OF SMILING AS HE SPOKE
IT FELT EXTREMELY ALIEN TO ME
WHY

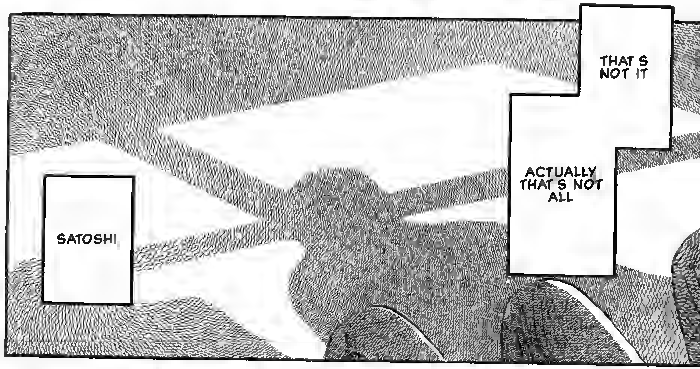
I DON'T KNOW WHAT I SHOULD SAY TO HIM
GOOD-BYE
I'LL BE IN TOUCH
PLEASE HELP ME ASK THEM...
AH...
LET ME SEE YOU TO THE PLATFORM
PLING
.....
BYE

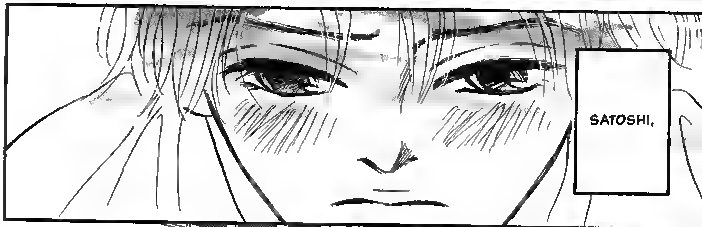
I'LL SEE YOU TO THE TOKYO STATION
.....
I BETTER FIND A LIGHT-HEARTED TOPIC TO DISCUSS QUICKLY
AH! THAT'S RIGHT!
.....
UH
ARE YOU GOING TO LOOK FOR HER TODAY?
YOUR MOM MOVED TO NERIMA, DIDN'T SHE?

OF COURSE IT'S A GOOD IDEA
BUT, SHE'S ALREADY MARRIED AND IS LIVING A WONDERFUL LIFE NOW
DO YOU THINK IT'S A GOOD IDEA TO LOOK FOR HER?
YOU
...
BUT SHE'S YOUR MOTHER!
BUT SHE'S YOUR MOTHER!
I DON'T EVEN REMEMBER ONE BIT ABOUT HER
I HAVE NO FEELINGS AT ALL TOWARDS HER
WELL I'M NOT TOO SURE
I GUESS I SHOULD BE HAPPY
BUT WHETHER I WANT TO MEET HER OR NOT

THEN
TAKE SOME TIME TO THINK ABOUT IT
BUT SHE'S ALIVE
IF YOU WANT TO SEE HER THEN YOU SHOULD JUST SEE HER
I'D BE EXACTLY THE SAME IN YOUR SITUATION
IF SOMEONE SUDDENLY TOLD ME MY MOTHER IS ALIVE I WOULDN'T KNOW WHAT TO DO EITHER
SLOWLY
DON'T BE ANXIOUS KABASHIN IS NEVER ANXIOUS
.....
WHAT DO YOU MEAN...?
MY THOUGHTS ARE BECOMING CLEARER
LIKE A MELTED FLOW
GRADUALLY GRADUALLY
+

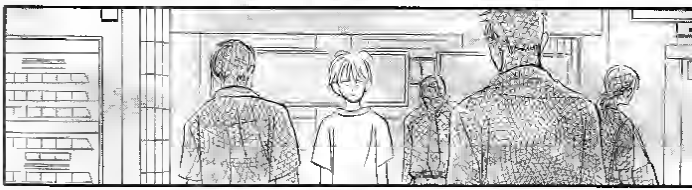
OBSESSION
YAOI SCANLATION GROUP
WWW.OH-OBSESSION.ORG



NO NEED...
I'LL SEE YOU TO THE PLATFORM
AH

BYE



PHEW

12

WHY DO YOU KEEP FOLLOWING ME?
WHAT DO YOU WANT ME TO DO?
PLEASE SPARE ME
……
SA-TOSHI
ENOUGH! STOP GIVING ME THAT LOOK!
……
こんな
YOU RE JUST TOO MUCH! THAT'S WHAT'S BOTHERING ME!
I'M DESPER-ATELY TRYING TO SORT OUT MY FEELINGS BUT YOU
SORT OUT WHAT FEELINGS?
……
DIDN'T I SAY THAT I LOVE YOU?

I KNOW YOU WANT TO CONTINUE THE FAMILY LINE SO
I TOLD MYSELF TO GIVE YOU UP
ACTU-ALLY
I NEVER IN-TENDED TO TELL YOU,
BUT WHEN I SAW YOU CRY I WAS TOO HASTY ANO
I EVEN TRIED TO GO OUT WITH OTHER PEOPLE
HASHI-MOTO--SAN FOR EXAMPLE
BUT
SAKAMOTO
ANO THERE WAS THIS TIME WHEN I COULDN T TAKE IT ANYMORE AND WENT ON A DRUNKEN RAMPAGE
SORRY
SORRY
I SHOULDN T HAVE MADE THINGS HARDER ON YOU

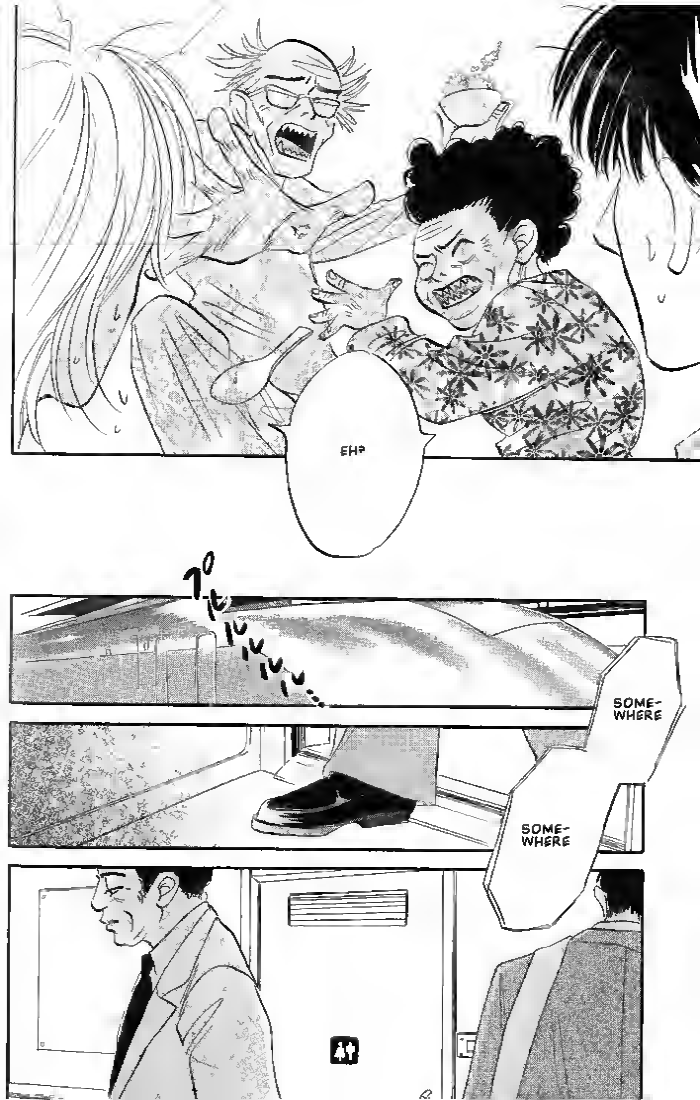
I KNOW THAT AFTER SAYING SO MUCH AFTER ASKING YOU TO FORGET ALL I'VE SAID
YOU MUST THINK THAT I'M BEING VERY IRRE-SPONSIBLE
BUT
IT'S BEST IF YOU FORGET IT
GOOD-BYE

SHIN--
SHIN--
SHIN--
I SUPPOSE YOU SHOULD KNOW THAT IN THE EIGHTEEN YEARS OF MY LIFE I'VE NEVER HAD A GIRLFRIEND
OF COURSE I KNOW THAT I SPENT SO MUCH EFFORT BREAKING UP ANY RELATIONSHIP YOU MIGHT HAVE HAD
AH...UM
THERE'S THIS THING...
SHINTAROU...YOU
AH!
.....
HUH?
WHAT THING?
I'M SORRY
.....

I STILL DON'T QUITE UNDERSTAND
WHAT LOVING SOMEBODY IS ALL ABOUT
.....
SATOSHI,
WHY DID YOU FALL IN LOVE WITH ME?
.....
NO REASON
MAYBE I HAD ONE BEFORE
BUT AFTER SUCH A LONG TIME I FORGOT
IT'S JUST THAT I WANT TO BE WITH YOU FOREVER,
THAT'S ALL

THEN
I FEEL THE SAME
IDIOT, HOW MANY TIMES DO I HAVE TO REPEAT MYSELF BEFORE YOU UNDERSTAND?!
30

IF YOU DON'T WANT TO DRINK IT THEN DON'T!
HEY YOU ALL BETTER EAT BREAKFAST QUICKLY TOO!
SOMETHING AS HORRIBLE AS THIS CANNOT BE CALLED MISO SOUP!
WHEN WE GOT UP BOTH OF THEM WERE GONE
I BET THEY WENT TO FIND HIS MOTHER
EH?
WHERE ARE SATOSHI AND SHINTAROU?
THERE SHOULDN'T BE MUCH OF A PROBLEM
THEY AREN'T LITTLE KIDS ANYMORE
EH? BOTH OF THEM WENT SOMEWHERE?
EH? BUT
HE SAID HE DOESN'T REMEMBER ANYTHING ABOUT HIS MOTHER ANYMORE
IT'S ALMOST AS IF HE GOT HIT BY A CAR OR SOMETHING, AND LOST ALL HIS MEMORIES
カシャーン


EH?
TO
IT
U
U
U
U...
SOME-
WHERE
SOME-
WHERE

UH
.....
使用中
UNH
NO
SHIN--
UNH
NO
NO!
IT'S NOT RIGHT
!?
!?
!?

THERE'S NO PROBLEM WITH YOU
ME BEING LIKE THIS IS DEFINITELY A PROBLEM
COME... TOUCH ME...
AH...
I'M JUST THE SAME...

AH
UNH
SHIN-TAROU
SHIN--
YOU ARE MINE
MINE
DON'T YOU FIND IT STRANGE?

HEY! ARE YOU ALL LISTENING?
DON'T TELL ME IT'S REALLY BECAUSE OF AN ACCIDENT
NO MATTER HOW BAO HIS MEMORY MAY BE
HE CAN'T POSSIBLY BELIEVE A PERSON WHO'S STILL LIVING IS ALREADY DEAD
A LADY WAS TAKING A BOY WHOSE HEAD WAS BANDAGED UP FOR A WALK
IT WAS AN UNUSUAL SIGHT, SO THE MEMORY IS CLEAR
WHEN I WAS FOUR, MAYBE FIVE YEARS OLD,
IT WAS A HOT DAY, I THINK
SEEM TO HAVE THIS VAGUE MEMORY...

THAT WAS WHEN HE FIRST CAME TO OUR HOUSE
OLD MAN!
CLEARLY STILL ALIVE, YET HE DOESN'T KNOW
IT WOULD SEEM THAT AFTER-WARDS HE
HAD NEVER SEEN HIS MOTHER!
UNLESS THAT BOY IS
OBSESSION

THAT WAS BECAUSE WE NEVER WANTED TO LET HIM MEET HIS MOTHER

OKAY LET'S GET OFF THE TRAIN
NEXT STOP OOMIYA
OOMIYA

OBSESSION GROUP PRESENTS IN NUEEE EETH, 2007 - DISTINCTIVE MANGA SCANSLATIONS BELETH

# 強迫観念

OBSESSION GROUP

NOT SAYING WHO YOS ONE LOVE MORE IMPORTANT

2006

0 YEN

DONE BY FANS FOR FANS

SUPPORT MANGAKAS BY BUYING THEIR WORKS!!!

CREDITS FOR THIS CHAPTER

BELETH
SCANNER

DIMOLT
TRANSLATOR

PRESSER-KUN
PROOFREADER

NAIN
EDITOR

GROUP DATA

OBSESSION HTTP://OBSESSION.ORG
IRC CHANNEL #YAOIRULEZ
SERVER IRC.IRCHIGHWAY.NET
GMAIL FN.OBSESSION@GMAIL.COM
CLUBBOX HTTP://CLUBBOX.CO.KR/OBSESSION

GAREGGIA GROUP - LOOKING FOR JAPANESE & CHINESE TRANSLATORS - ALWAYS

ACT・5

A SMALL RURAL TOWN HAS A SLITHER OF HOPE TOO
THAT IS SINCE THE DAY OF DEPARTURE IT BECAME A HOME TOWN

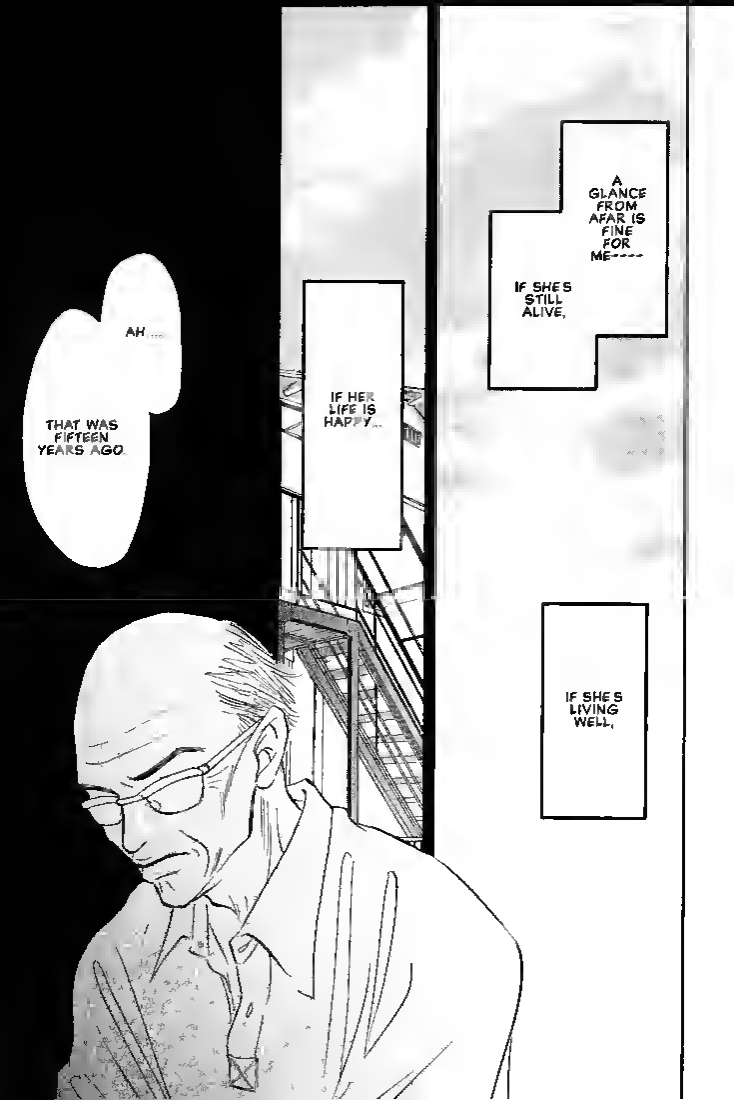
OKAY
WHAT HAPPENS NOW?

SORRY
TO TELL THE TRUTH
I'VE ALREADY ENDURED NOT DOING IT TO THE END
SHIN-CHAN ?
HEY! GET YOURSELF TOGETHER!
YES!
THERE'S MORE?
THERE'S AN AFTER-WARDS?
THERE'S
AFTER-WARDS
AND DO WHAT?
WHAT ARE YOU THINKING PERVERT!
BLUSHING JUST THINKING ABOUT IT

HA HA HA THAT'S RIGHT! I'VE FANTASIZED FOR A LONG TIME
SO MY MIND IS FULL OF IT!
YOU
LOOK WHO IS TALK-ING
SO WHAT?
EMP
.....
ALWAYS SEEMS
HA HA HA UNBELIE-VABLE
LIKE A DREAM
.....
YOU DARE SAY THAT YOU WERE SO
AFTER DOING IT THREE TIMES YOU'RE STILL EMBAR-RASSED!
.....
DON
DON'T COUNT THEM IDIOT!

.....
I HAVEN'T EVEN DECIDED WHAT TO DO YET
DOING THAT KIND OF THING SO SUDDENLY
YOU SAY IT YOURSELF
YOU CAN DO IT SLOWLY NO PROBLEM
THE PAGE'S GOING TO TEAR
.....
I'LL CONTROL MYSELF (THE NUMBER OF TIMES)
FORGIVE ME ♡
SORRY
I'LL GO ANYWAYS...
WHERE TO?
IS THERE ENOUGH TIME?
YOU COME WITH ME TO A PLACE AND I'LL FORGIVE YOU

MY MOM SHOULD BE HERE
THE ONLY PICTURE OF THIS PERSON I HAVE NO MEMORY NOT EVEN OF HER FACE
PERHAPS I'M SCARED OF HER,
IS SHE REALLY STILL ALIVE?
IF SHE HAS PASSED AWAY WHAT DO I DO?
DO YOU WANT TO COME WITH ME?
OR MAYBE I'M SCARED OF CONFIRMING THE INCIDENT

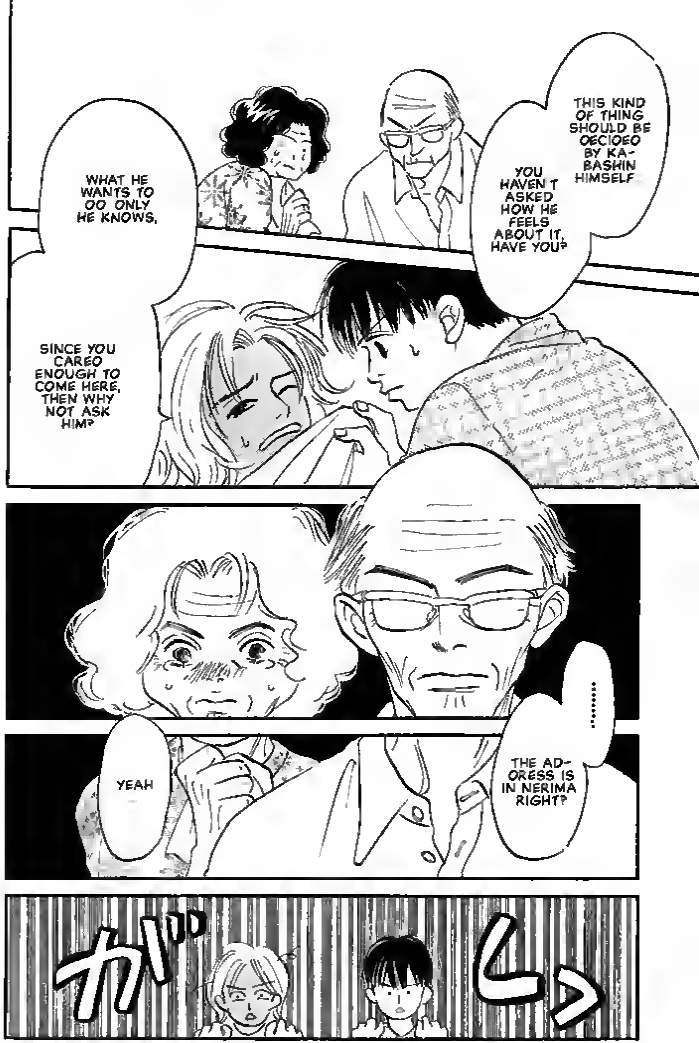

IF SHE'S LIVING WELL,
A GLANCE FROM AFAR IS FINE FOR ME----
IF SHE'S STILL ALIVE,
IF HER LIFE IS HAPPY...
AH.....
THAT WAS FIFTEEN YEARS AGO.

SHINTAROU S FATHER PASSED AWAY EARLY FROM A CAR ACCIDENT
MISAKO REFUSED OUR HELP WORKING AS NURSE RAISING SHINTAROU ALONE
BUT, WHEN MISAKO-SAN WAS OUT
HIS INJURIES WEREN T SERIOUS,
BUT WHEN HE WOKE UP HE COULDN T EVEN REMEMBER HIS OWN NAME

SO... ABOUT HIS MOTHER HE REALLY DOESN'T KNOW ANYTHING
AS SOON AS HE LEFT THE HOSPITAL, WE BROUGHT HIM TO THE SUBURBS.
UM...
THEN, IS IT AFTER THAT YOU ADOPTED HIM?
BUT, BACK THEN...
KOTAROU HAD JUST DIED... THEN RIGHT AFTER SHINTAROU...
I KNOW SHE WORKED HARD
THIS WAS MISAKO'S FAULT.
WE COULDN'T FORGIVE HER NO MATTER WHAT...

PLEASE TAKE CARE OF SHINTAROU
BUT...
I THINK YOU STILL SHOULDN'T HAVE TOLD HIM THAT HIS MOTHER WAS DEAD
OIKAWA!
EVERY-ONE HAS HIS OR HER OWN REA-SONS!
BUT
EM...
UN-KNOW-INGLY THINGS BECAME LIKE THAT...
.....
I DON'T RECALL IF I SAID SUCH THINGS EITHER...

IN TRUTH I KNOW
TSUYA-KO
THAT EVEN IF SHINTAROU BELIEVED IT ONE DAY HE HAS TO KNOW THE TRUTH. BUT,
I REALLY DON'T WANT TO LET HIM GO
OIKAWA DON'T BE SO RUDE
BU BUT
HEY!
DON'T LET HIM GO!
THEN


THIS KIND OF THING SHOULD BE DECIDED BY KABASHIN HIMSELF
YOU HAVEN'T ASKED HOW HE FEELS ABOUT IT, HAVE YOU?
WHAT HE WANTS TO DO ONLY HE KNOWS.
SINCE YOU CARED ENOUGH TO COME HERE, THEN WHY NOT ASK HIM?
.....
THE ADDRESS IS IN NERIMA RIGHT?
YEAH
ガヤ ガヤ

I JUST WANT A GLIMPSE OF HER!
WHAT ARE YOU DOING
ER... HELLO I'M A CLOSE FRIEND OF SHINTAROU
NO, CAN'T SAY CLOSE..
ER
THEN WHAT ABOUT HER? THE LADY ON THE LEFT
EH
AH!
THAT ONE! IS THAT HER?
I DON'T REMEMBER AT ALL BUT SHE SHOULDN'T BE LIKE THAT
HEY!
SO AN' MOVING HIMA SHOULD I COOK FOR TONIGHT'S DINNER?
NO I THINK
LET'S GO!
OKAY!
SEMPAI LEAD US THERE!
WAH!
SHI-MEI TOO?

A TOKYO ACCENT
CAN'T BE HER, CAN IT?
DON'T PLAY HERE HOW MANY TIMES HAVE I TOLD YOU THIS?
IT'S TOO DANGEROUS!
STUPID OBA-SAN!
STUPID OBA-SAN SO ANNOYING!
WHAT!
REALLY
STUPID!
STUPID!

.....
MOM

DON'T STARE!
SHIN-TAROU, COULD SHE BE...
.....
BUT, SHE DOESN'T EVEN REC-OGNIZE YOU...
I'M SO STUPID
FORGET-TING THE MOST IMPOR-TANT THING..

THESE FIFTEEN YEARS, I HAVEN'T MET HER ONCE...
DON'T EVEN KNOW IF SHE'S STILL ALIVE..
EVER SINCE GRANDFATHER ADOPTED ME.
SHE DIDN'T ...
EVEN COME TO SEE ME ONCE...

CAN'T BREATHE SA-TOSHI
EVEN WHEN YOU'RE NOT CRYING
I'LL STILL HOLD YOU LIKE THIS ANYTIME!
.....
I HAVEN'T CRIED TODAY
DON'T WORRY
I...
I HAVE YOU
SO I'M NOT LONELY
BUT
MY OWN MOTHER..
AH-----
-----!

WE'RE GOING TO DO SOMETHING EVEN MORE PERVERTED, LEAVE!
!!
PERVERT! PERVERT!
.....
.....
TWO GUYS HUGGING!
GAY! GAY!
SCARY, I'M TELLING MY MOM!
AT A TIME LIKE THIS YOU ARE STILL THINK ABOUT THAT...
AH YA... THAT WAS JUST A TECHNIQUE
BUT, SHOCKING THAT KIDS THESE DAYS ALREADY KNOW ABOUT HOMOSEXUALS
.....
HOMOSEXUALS?
EH? USP
EM...

キキキー
WATCH OUT! KID!
ハッ
ヤバッ
YOU ALL RIGHT? ARE YOU HURT
WU
WU
SUDDENLY RUNNING OUT LIKE THAT, IT'S DANGER-OUS
WU AHHH-HHHHHH-HHH
シュン

MOM...
TATSU-KUN!
HE SHOULD BE OKAY DIDN'T GET HIT
WAH...
AHH...
SORRY TO HAVE BOTHERED YOU...
AH, AS LONG YOU'RE ALRIGHT, TASTU-KUN
NOTHING HAPPENED! NOTHING HAPPENED!
EXCUSE ME...

AS LONG AS NOTHING HAPPENED...
I THOUGHT YOU WERE THE ONE WHO GOT HIT...
MOM...
.....

CAN'T STAND THIS!
I HATE THESE SCENES
MOM ?
HOW RE YOUR GRAND-PARENTS?
AH..
EM VERY GOOD
CAN'T BE ANY BETTER
JUST AS I THOUGHT, THEY CAN'T EVEN BE KILLED
YOU
HOW ARE YOU?
WHY AREN'T YOU SAYING ANY-THING?
START TALKING!
AH
ERM

IT S MOVING
WHO WOULD VE THOUGHT
WHAT?
AH!
BECAUSE I HAVE ONLY SEEN YOUR PICTURE SO
IT FEELS WEIRD
ER WHAT AM I SAYING
AH HA-HAHA-HAHA-HAH!
AH, SHE'S LAUGHING...
I TOLD HER, SHE HAD WRINKLES WHEN SHE LAUGHED,
BUT THE EX-PRESSION IS EXACTLY THE SAME AS THE PICTURE. THEN, SHE LAUGHED AGAIN

IT WAS AFTER I LEARNED THAT I HAD A CAR ACCIDENT AT THE AGE OF THREE.
BECAUSE OF THIS REASON I WAS ADOPTED BY GRANDPA AND GRANDMA
AFTER, MOM KEPT ON MAILING MONEY
AFTER REMARRIAGE WITH THE HELP OF HER HUSBAND SHE CONTINUED TO SEND ME MONEY

WE'RE REALLY SORRY, MISAKO, YOU HAD TO GO THROUGH SO MUCH
THEN...
AFTER LAUGHING FOR A WHILE, MOM UTTERED TO ME A QUIET "SORRY"
THAT INCIDENT... I'M REALLY SORRY
NO, YOU TWO DID MAKING HIM INTO SUCH AN EXCEPTIONAL CHILD
EXCEPTIONAL?
IT SEEMS THEY'RE FUNDAMENTALLY INCOMPATIBLE
NO, IT'S MINE...
DON'T SAY THAT, IT'S OUR FAULT
NO, IT'S MINE!
HEH!
IT'S OUR FAULT!
HEY HEY KABASHIN...
MORE LIKE THEY ARE TOO MUCH ALIKE
WOW
YAH

WHAT DO YOU PLAN ON DOING AFTER THIS?
EH?
I'M GOING BACK TO THE SUBURBS!
EH... BUT YOUR MOTHER...
IS GOING TO STAY THE WAY SHE IS!
MY MOM HAS A LIFE HERE TOO
CHUCK!
PULL YOURSELF TOGETHER!
YEAH...
YOU CAN COME VISIT HER ANYTIME!
EHM
AND I...
I ACTUALLY KIND OF LIKE THIS LITTLE TOWN...
EVEN THOUGH IT'S A RUNDOWN TOWN
THERE'S MY GRANDPARENTS
AND SATOSHI...

I CAN LIVE WITH PEOPLE I LOVE
EH!
I ENVY YOU
HAVEN'T GONE BACK FOR A LONG TIME. I'LL GO BACK FOR A VISIT AS WELL!
NEVER WENT BACK TO VISIT!
ER..
TOMOR-ROW...
FINALLY ALL THE THIRD WHEELERS ARE GONE WHY ARE YOU LEAVING
WAI WAIT WAIT WAIT, WHY...
OKAY I'VE DECIDED
WHEN ARE YOU GOING?

DON... DON'T YOU WANT TO...
KABA...
KABASHIN! WHEN DID YOU BECOME LIKE THIS...
BUT, YOU TWO FINALLY HAVE SOME TIME TO YOURSELVES...
IS THAT OKAY?
ガチャン
AH
WA AHHHH-HHH

LOOKS LIKE IT'S NOT THAT HE DOESN'T WANT TO
EM
I'LL GO OUT FOR A WALK!
I THINK I CAN UNDER-STAND
HOW SEMPAI FEELS...
A LITTLE EMBAR-RASSED
A BIT SCARED.
YOU CAN SEE THE STARS!
THAT KIND OF FEELING

EMM
ARE YOU OKAY
ALMOST COM-PLETELY SOBER BUT
THEY ARE AMAZING DRINKING FROM LAST NIGHT TILL THIS MORNING
EM..
MY MOM SEEMS TO HOLD HER LIQUORS JUST FINE
EM YOUR MOM IS REALLY SOMETHING COMPLETELY OUT OF MY EXPECTA-TIONS
BUT
YOU TWO REALLY DO LOOK A LOT ALIKE,
THE EYES AND NOSE

AH...

SORRY
COULDN'T HELP IT SO
HEY, WAIT!
IN RETURN
EM
IT'S OKAY? IT'S OKAY
.....
.....
YOU...
DID YOU DO THIS KIND OF THING WITH HASHIMOTO-SEMPAI TOO?

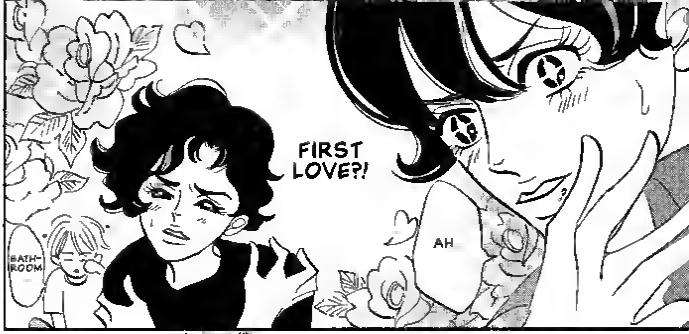
AS FOR SHINTAROU'S FATE...

END

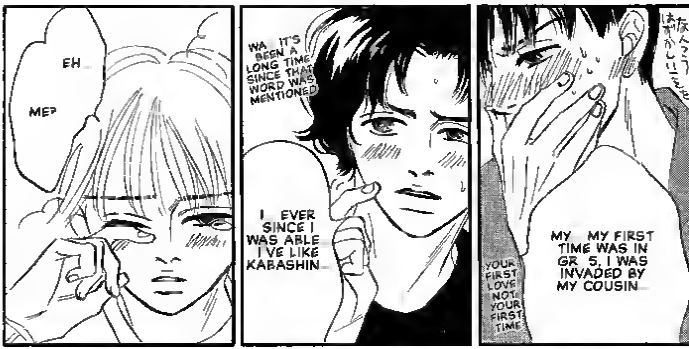
I HAVE SOMETHING TO SAY TOO!
THIS STORY HAS HAPPILY ENDED BUT,
THERE'S STILL A QUESTION LEFT UNSOLVED
HELLO EVERYONE I'M OKANA THE STORY ONLY MENTIONED LAST NAME I NAME IS TAKAKU
I ALWAYS PRONOUNCED "HAPPILY ENDED" AS "HAPPIED ENDLY" !
THE KIND OF WEDDING WITH FLOWER BASKET RIDES?
HA WHAT PEOPLE SAY HAPPY ENDING MARRIAGE AWAITS" RIGHT?
SU-DA SATO-SHI
HASHI-MOTO YASU HITO
HEY...
AH I DID BEFORE TOO
I NEVER HAD BROCCOLI WHEN I WAS LITTLE SO I ALWAYS PRO-NOUNCED IT
LISTEN TO ME!
THAT'LL PROBABLY KILL YOU!
ACTUALLY THAT'S ME
WHAT'S THE PROBLEM?
WHAT? SO NOISY YOU'LL WAKE UP KABASHIN
HU HU
THE PROBLEM IS

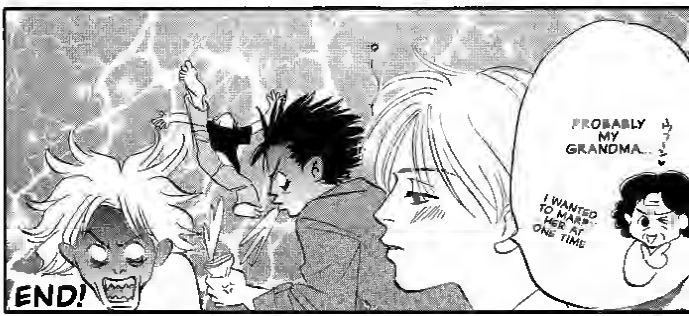
MUCHI YAMADA
9784832230649
BETWEEN THE TWO OF YOU, WHOSE ON THE BOTTOM?
I HAVE SOMETHING TO SAY TOO
ベリ
A LOT OF PEOPLE MAILED LETTERS ASKING THAT!
OH, REALLY?
SORRY CAUSING YOU TROUBLE BACK THEN
WE WERE JUST LOOKING FOR COMFORT
ABOUT FIVE OR SIX TIMES?
HASHIMOTO
BUT YOU WERE SO PITIFUL BACK THEN HAPPY ON THE OUTSIDE
WHY THAT'S IN THE PAST IT DOESN'T MATTER!
DRUNK
AH BUT
THERE'RE FIVE GIRLS

WHEN IN FACT SUPPRESSING FEELINGS FOR KABASHIN,
HURT BEYOND IMAGINATION
I THOUGHT THAT IF I DON'T HELP HIM RELIEVE FRUSTRATION HE MIGHT RESORT TO RAPE
SO I DRAGGED HIM INTO THE BATHROOM
SEMPAI
YOU ARE THE ONE WHO'S A RAPIST!
THE BATHROOM AGAIN!
OUR SCHOOL'S STUDENTS ALWAYS USED BATHROOMS ESPECIALLY THE STAFF ONES, VERY PRIVATE
AND THE MOUNTAIN TEMPLE
THERE WERE A LOT OF SUSPICIOUS STAINS ON THE ALTAR
MINE'S PROBABLY ONE OF THEM!
HE HE HE
PUNISHMENT
YOU WILL BE PUNISHED!
THERE WASN'T ANYTHING ELSE TO DO IN THE SUBURBS!
WHAT ABOUT YOU? ANY SCANDALS?
OF COURSE NOT!
BECAUSE
YOU WERE MY FIRST LOVE



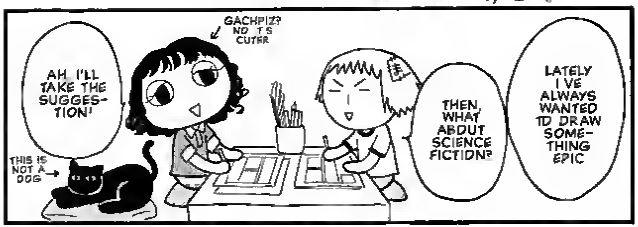

Q WHEN WAS YOUR FIRST LOVE?

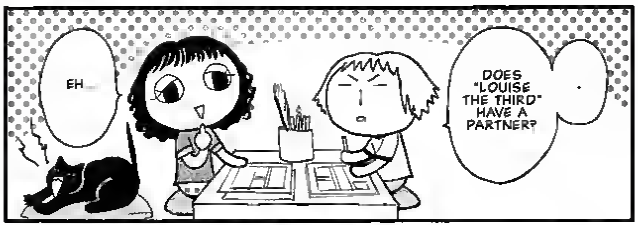

EH
ME?
WA IT'S BEEN A LONG TIME SINCE THAT WORD WAS MENTIONED
I EVER SINCE I WAS ABLE I'VE LIKE KABASHIN
MY MY FIRST TIME WAS IN GR 5, I WAS INVADED BY MY COUSIN
YOUR FIRST LOVE NOT YOUR FIRST TIME

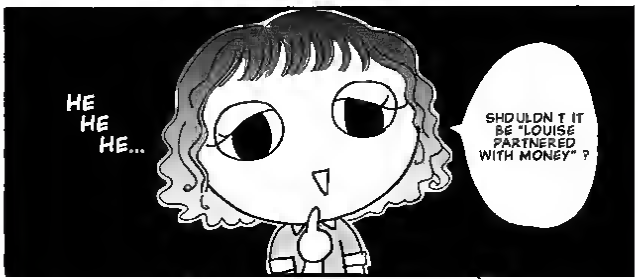


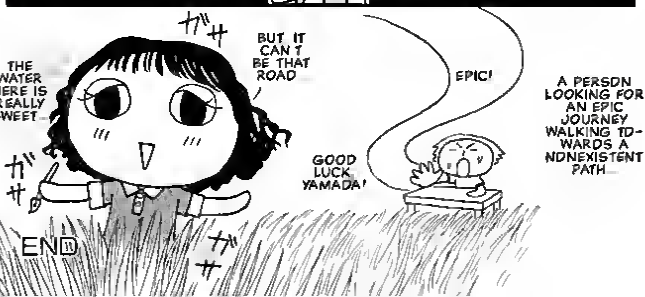
# WAY OF THE [illegible]

by 山◎まいお


GACHPIZ? NO T S CUTER
AH, I'LL TAKE THE SUGGES-TION!
THIS IS NOT A DOG
THEN, WHAT ABOUT SCIENCE FICTION?
LATELY I VE ALWAYS WANTED TO DRAW SOME-THING EPIC





THE WATER HERE IS REALLY SWEET
BUT IT CAN T BE THAT ROAD
EPIC!
GOOD LUCK YAMADA!
A PERSON LOOKING FOR AN EPIC JOURNEY WALKING TO-WARDS A NONEXISTENT PATH...
END

DNE DAY, THE EDITDR SAID TD ME " WHAT ABDUT A STDRY ABDUT A SECLUDED LITTLE TDWN?", I IMMEDIATELY THDUGH DF THE SUBURBS----- THE DISTANCE DF BIG CITIES AND LDVE, SUDDENLY EXCITED (WHY?), THAT'S HDW THIS STDRY CAME TD BE. IN THE END, I REALIZED DNLY AFTERWARDS, THE MAIN CHARACTER DNLY LEFT THE SUBURBS FDR FDUR DAYS, THE WHDLE STDRY WAS HURRIED AND CDNFUSING. MIRRDRING MY PERSDNALITY. REGIDNAL DIALECTS WERE USED IN THE STDRY, THE DIALDGUES WERE REALLY HURRIED, I HAD TD WRITE THEM FIRST, THEN ASK MY FRIENDS TD TRANSLATE IT INTD THE CDRRECT DIALECT, SD IT TDDK UP ANDTHER DAY. THE EDITDR WAS WDRRIED SICK. AH... LET'S TALK ABDUT SDMETHING HAPPIER! THE SUBURB SCENES WERE FILMED AT A PLACE 15MINS AWAY DN BUS, THE MDRE I FILMED THE MDRE EXCITED I GDT, UNKNDWINGLY WENT INTD SDMEDNE'S YARD, EVEN FILMED AN DBA-SAN CHANGING CLDTHES.

IS THIS TDPIC INTERESTING? ANYWAYS, THANK YDU EVERYDNE FDR READING THIS BDDK, HDPE I BRDUGHT SDME FUN INTD YDUR LIVES.

YAMAOA MOCHI

御感想などのお便りは、〒112-8580 （株）芳文社
花音編集部 山田ユギ先生係へお送りください。

◆初出一覧

| | |
|---|---|
| ACT・1 | 1999年花音2月号 |
| ACT・2 | 1999年花音4月号 |
| ACT・3 | 1999年花音6月号 |
| ACT・4 | 1999年花音8月号 |
| ACT・5 | 1999年花音9月号 |
| あとがき | 描きおろし |

花音コミックス◆

# 僕にだって言い分がある

1999年11月15日　初版発行　〈検印廃止〉
2000年12月5日　第3刷発行

著者© 山田ユギ
発行者 孝壽芳春
発行所 株式会社 芳文社

〒112-8580 東京都文京区後楽1－2－12
電話 03（3815）1521（代）
振替 00110-8-174056
印刷所 赤城印刷株式会社　製本所 株式会社三森製本所

落丁・乱丁の場合はお取りかえいたします。
定価はカバーに表示してあります。

ISBN4-8322-8101-1

OBSESSION GROUP PRESENTS IN NEEEE EETH, 2007 - DISTINCTIVE MANGA SCANLATION BELETH

# 強迫観念

OBSESSION

DON'T SAY THAT YOU LOVE ME IF YOU DON'T MEAN IT

2006

0 YEN

DONE BY FANS FOR FANS

SUPPORT MANGAKAS BY BUYING THEIR WORKS!!!

CREDITS FOR THIS CHAPTER

BELETH
SCANNER

SB
TRANSLATOR

NATASHA
PROOFREADER

NAIN
EDITOR

GROUP DATA

OBSESSION HTTP://OBSESSION.ORG
IRC CHANNEL #YAOIRULEZ
SERVER IRC.IRCHIGHWAY.NET
GMAIL FN.OBSESSION@GMAIL.COM
CLUBBOX HTTP://CLUBBOX.CO.KR/OBSESSION

CASTELLA CAKE - LOOKING FOR JAPANESE & CHINESE TRANSLATORS - ALWAYS